

## Das Christkind verdoppelt deine **BONUS-PUNKTE**



Die Geschenkmünze  
für Weihnachten!

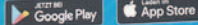
STEYRTAL  
CARD

DAHOAM EIKAFFA BRINGT 'S!



Wirtschaft Steyrtal.at

Kostenloser Download der App auf



STEYRTAL  
CARD

DAHOAM EIKAFFA BRINGT 'S!



Wirtschaft Steyrtal.at

Kostenloser Download der App auf



1.150 Menschen nutzen bereits die STEYRTALCARD als App oder Rabatt-Karte und sammeln damit in 40 Geschäften und Betrieben im Steyrtal fleißig Bonuspunkte, die in Form von Preisnachlässen eingelöst werden können. Bis 24. Dezember verdoppelt unser Christkindl diese Bonus-Punkte. Und alle, die bis zum Heiligen Abend die STEYRTALCARD nutzen, können Gutschriften im Wert von 175 Euro gewinnen! Näheres dazu auf Seite 2.

## Steyrtaler Weihnachtskarte

Künstlerin und Galeristin Christine Dörfel aus Steinbach an der Steyr hat dieses Jahr die Steyrtaler Weihnachtskarte gestaltet (rechts). Wer sie kauft, kann damit bedürftige Menschen und soziale Einrichtungen im Steyrtal unterstützen. **Seite 19**



## Grünburgs höchster Punkt

Der höchste Punkt der Gemeinde Grünburg befindet sich auf 1.097 Metern Höhe in der Ortschaft Leonstein. Damit ihn jeder schon von weitem sieht, wurde jetzt ein Gipfelkreuz aufgestellt, das Manfred Fürschuß gestaltet hat. **Seite 6**

**Liebe Leserinnen, liebe Leser!****Karl Schwarz**  
Obmann  
WirtschaftSteyrtal**Unser Weihnachtsgeschenk**

Rechtzeitig vor Weihnachten starten wir von WirtschaftSteyrtal eine einzigartige Aktion: Wer bis inklusive 24. Dezember mit der STEYRTALAPP oder STEYRTALCARD einkauft und in einem der fast vierzig teilnehmenden Geschäfte und Betriebe im Steyrtal Bonus-Punkte sammelt, dem verdoppeln wir diese Rabatt-Punkte, die bei einem der nächsten Einkäufe in Form von Preisnachlässen eingelöst werden können (siehe Bericht nebenan).  
 Noch eine Neuigkeit stellen wir Ihnen in dieser Ausgabe unserer beliebten Maultrommel-Zeitung vor: IT-Profi Andreas Bachinger, der bei WirtschaftSteyrtal die digitale Gruppe äußerst engagiert leitet, hat eine neue SteyrtalAPP programmiert. Damit können nicht nur Bonus-Punkte aufgeladen, eingelöst und verwaltet, sondern auch viele News aus dem Steyrtal am Smartphone gelesen werden. Mit Ende dieses Jahres gehören 132 Mitglieder – vom Ein-Personen-Unternehmen bis zum großen Industriebetrieb – unserem starken Netzwerk WirtschaftSteyrtal an. Unser gemeinsames Ziel ist es, die Kaufkraft in der Region zu halten und damit Arbeitsplätze und unsere gute Lebensqualität in unserem schönen Steyrtal abzusichern.  
 Deshalb meine Bitte an Sie, jetzt vor Weihnachten: Kaufen Sie Ihre Weihnachtsgeschenke wenn irgendwie möglich vor Ort im Steyrtal ein – es gibt fast nichts, was es nicht gibt. Ein beliebtes Weihnachtsgeschenk ist auch unsere Regional-Währung „Der Steyrtaler“ als Münze oder Karte, die in allen 130 Mitgliedsbetrieben eingelöst werden kann. Ich wünsche Ihnen schöne besinnliche Weihnachten im Kreise Ihrer Liebsten und vergessen Sie nicht: Dahoam eikaffa brings!

Foto: Kurt Plürsch



Unser Steyrtaler Christkindl Carola Rohrauer vom Holzstudio in Leonstein beim Fotoshooting. Bis 24. Dezember verdoppelt WirtschaftSteyrtal alle Bonus-Punkte, die bei einem Einkauf auf die STEYRTAL-APP oder STEYRTALCARD aufgeladen werden.

# Doppelte Bonus-Punkte

Bis 24. Dezember werden Rabatte auf STEYRTALCARD verdoppelt!

**D**ie STEYRTALCARD ist eine einzigartige Erfolgsgeschichte. Etwa 1.150 Menschen haben sich das regionale Rabatt-System in Form der APP bereits heruntergeladen oder haben die Karte in der Geldbörse dabei. Für jeden Einkauf bei fast vierzig Geschäften oder Betrieben in den Gemeinden Grünburg, Molln, Stein-

bach an der Steyr und Klaus vergeben diese Bonus-Punkte, die in Form von Rabatten bei einem der nächsten Einkäufe in einem der Betriebe eingelöst werden können. Die Zahlen sind beeindruckend: Bisher wurde für Einkäufe von knapp 2,5 Millionen Euro Bonus-Punkte auf die STEYRTALCARD aufgebucht. Dafür wur-

den 1,75 Millionen Bonus-Punkte an die Karteninhaber verschenkt – das entspricht einem Wert von 17.500 Euro, die bereits als Preisnachlässe eingelöst wurden. Weitere 11.000 Euro befinden sich noch als Gutschriften auf den Karten und können noch für den Kauf von Weihnachtsgeschenken verwendet werden.

Achtung: Alle Punkte müssen bis zwei Jahre nach der Vergabe eingelöst werden!

Als Weihnachtsgeschenk hat WirtschaftSteyrtal jetzt eine einzigartige Aktion gestartet. Alle Bonus-Punkte, die bis einschließlich 24. Dezember beim Einkauf, beim Tanken oder für Dienstleistungen hochgeladen werden, werden verdoppelt!!!

**175 Euro gewinnen!**

Und darüber hinaus gibts noch ein Gewinnspiel: Unter allen, die bis 24. Dezember Punkte hochladen oder einlösen, werden Gutschriften im Wert von 100 Euro, 50 Euro und 25 Euro verlost.

Wer noch keine STEYRTALCARD als App runtergeladen hat, sollte das also rasch tun – hier der QR-Code:



## Adventgestöber

23. – 25. November 2023  
Donnerstag, Freitag 9- 18 Uhr  
Samstag 9-12 Uhr

*Romana Hörzing Hafnerstraße 16, 4591 Molln*

Erfreuen Sie sich an der vorweihnachtlichen Stimmung bei Punsch, Glühmost oder Kaffee.



Beim Adventgestöber bieten wir exklusive Rabatte auf eine große Auswahl an Weihnachtsdekorationen!



Unsere Öffnungszeiten vom  
20. November – 23. Dezember 2023  
MO-FR 8- 12 und 15-18 Uhr  
SA 9-12 Uhr

**Sonderpreise - bis zu 50 % reduziert!**



# Kostenlose Schlafberatung

Jetzt NEU bei Jowi Möbel in Leonstein – der Q-Liegesimulator

**Nacken- und Rückenschmerzen, schlechter Schlaf?  
Das Problem könnte Ihr Bett sein!**

„Erholsamer Schlaf ist wichtig, um fit und gesund in den neuen Tag zu starten!“, weiß JOWI Möbel Schlafberater Christoph Winter. „Das einzigartige Q-Schlafsystem passt sich perfekt an Ihren Körper und Ihre Schlafposition an. Mit seinen 180 beweglichen Quadern wird jede Zone des Körpers optimal gestützt und kann so Nacken- und Rückenschmerzen vorbeugen.“

Das zu 100% in Österreich hergestellte Schlafsystem überzeugt mit der perfekten Durchlüftung für ein traumhaftes Schlafklima – so haben Schimmel und

Bakterien keine Chance. Die für die Bezüge verwendete Tencel® Faser wird aus Holz gewonnen und ist auch für Allergiker geeignet.

In einer persönlichen Schlafberatung vermisst der Q-Liegesimulator Ihre Schlafpositionen und berechnet computergestützt Ihr individuelles Schlafsystem. Wir bauen Ihr personalisiertes Bett sofort zusammen, welches Sie sofort Probeliegen oder gerne auch Probeschlafen können – allein und ohne Zeitdruck.

Gerne verhelfen wir auch Ihnen zu einem erholsamen Schlaf. Vereinbaren Sie jetzt eine kostenlose Schlafberatung unter [leonstein.q-schlafsystem.com](http://leonstein.q-schlafsystem.com)



**M Ö B E L**  
Leonsteiner Straße 50a  
4592 Leonstein  
[www.jowimobel.at](http://www.jowimobel.at)

**Wir freuen uns auf euch, euer Jowi Team!**

**Öffnungszeiten:** MO - FR von 9.00 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr

# Wir leben Autos!



**autohaus seidl molln**  
Reparatur und Service für alle Automarken

Hafnerstraße 22, 4591 Molln, T 07584 2405, info@autohaus-seidl.at, www.autohaus-seidl.at

MEIN KONZEPT  
kosmetikinstitut



- Gesichtsbehandlungen
- Körperbehandlungen
- Haarentfernung mit Laser
- Airbrush Make-up
- Wimpernstyling

Ihre Expertin für Schönheit- & Entspannungsbehandlungen

Jasmin Petz

+43 (0)676 38 45 174 | petz.jasmin@meinkonzept.com

www.meinkonzept.com



Zu Weihnachten persönliche Entspannungskonzepte verschenken  
– mit einem Geschenkgutschein der Freude bereitet!

YouSee  
TELEVISION

IMAGEFILM & SPOT  
TV LIVE & STUDIO  
FOTOGRAFIE



www.yousee.at



Priethal 3 • 4592 Leonstein • 07584 2387



In unserem Haus  
wird Brot seit über  
hundert Jahren mit  
Natursauerteig  
gebacken -  
schmecken Sie den  
Unterschied!

**Bäckerei  
Konditorei  
Osterberger**



backstubenfrisch



Stammkunden haben  
es besser: **Holen Sie  
sich Ihren Waschpass!**

**– € 5,00  
Preisnachlass**  
auf die 11. Autowäsche!



**sREAL**  
Immobilien

**Immobilie verkaufen?  
Mach' ich gerne für Sie.**

**Manfred Rußmann**  
s REAL Steyr

+43 5 0100 6 - 26312  
manfred.russmann@sreal.at

sreal.at

**ETECH**

Elektroinstallationstechnik  
Elektrofachhandel  
Photovoltaik

LEHRE  
BEI  
ETECH

**BRINGT  
SPANNUNG IN  
DEIN LEBEN!**  
www.spannende-lehre.at

**WIR BIETEN:**

- Spannende Ausbildung
- Spannende Kolleg\*innen
- Spannende Zukunftschancen
- Spannende Prämien

**LEHRSTELLEN IM BEREICH:**

- Elektrotechnik im Bereich Elektro- und Gebäudetechnik
- Einzelhandel mit Schwerpunkt Elektro- und Elektronikberatung
- Bürokauffrau/ Bürokaufmann

**JETZT SCHNUPPERTERMIN VEREINBAREN:**  
bewerbung@etech.at oder WhatsApp 0676/845 408 360



etech.at



# Wir schaffen Raum zum Träumen



## Tischlerei Bernegger erfüllt Wohnträume

Die Tischlerei Bernegger ist DER Komplettanbieter für Ihre individuellen Wohlfühlräume – vom Innenarchitekturkonzept über Ihre maßgefertigten Vollholzmöbel bis hin zu den perfekten Lampen und Böden.

Wir erfüllen Ihren Traum vom Schlafen und Wohnen nach Maß in wertvollen Vollholzmöbeln. Gefertigt aus Meisterhand für erholsamen Schlaf und mehr Lebensqualität – bestehende Möbel binden wir dabei perfekt ein.



4564 Klaus an der Pyhrnbahn Nr. 135 • 07585 205  
[www.tischlerei-bernegger.at](http://www.tischlerei-bernegger.at)



# Grünburgs höchster Punkt

Am Steinmühlen in Leonstein wurde auf 1.097 Metern ein Gipfelkreuz errichtet

**W**er in den Bergen unterwegs ist und oben ankommt, findet in den meisten Fällen ein Gipfelkreuz. Für viele ist es Symbol für das Erreichen eines Zieles. In der Gemeinde Grünburg gibt es viele Wanderrouen. Aber wer kennt den höchsten Punkt der Gemeinde? Es handelt sich um den „Steinmühlen“ mit 1.097 Metern im Ortsteil Leonstein. Dieser ist seit längerem ein beliebtes Wanderziel für viele Einheimische und so wurde heuer im Oktober ein Gipfelkreuz errichtet.

Manfred Fürschuß hat ein wahres Kunstwerk geschaffen. „Die Idee für ein Gipfelkreuz ist schon etwas älter, aber nun konnte das Projekt umgesetzt werden“, freut sich Bürgermeister Gerald Augustin. Zahlreiche Unterstützer haben bei diesem Vorhaben tatkräftig mitgeholfen – allen voran Ulrich Huber. Bei all den positiven Aspekten des Wanderns darf aber nicht vergessen werden, dass es der Lebensraum vieler Wildtiere ist, auf die wir Rücksicht nehmen sollten, in dem wir die Wege nicht verlassen.



Beim neuen Gipfelkreuz v.l.: Joachim Aigner, Manfred Fürschuß, Bauhofleiter Gerhard Hinterplattner, Martin Dickbauer, Bauhofmitarbeiter Franz Kammerhuber, Ulrich Huber, Landesrat Günther Steinkellner, Bürgermeister Gerald Augustin und Amtsleiter Roland Habersack.

30 JAHRE  
**UVK**

... und versichern klappt!

UVK Waghübinger & Partner GmbH  
Kollingerfeld 9 | 4563 Micheldorf

- Unabhängiger Versicherungsmakler
- Persönliche Betreuung
- Top Prämien-Leistungs-Verhältnis
- 99,6 % Schadenerledigungsquote

[www.uvk.at](http://www.uvk.at)



UVK ... und  
Versichern  
klappt!

Franz Waghübinger  
Geschäftsführer



## Wir sorgen für Ihre Sicherheit

Die kalte Jahreszeit birgt allerlei Gefahren – in der Freizeit, im Haushalt und im Straßenverkehr. Gerne überprüfen wir, ob Sie und Ihre Familie gut abgesichert sind. Kommen Sie zum kostenlosen und unverbindlichen Polizzencheck bei der UVK und genießen Sie den Winter in vollen Zügen!

Sandra Friesenecker | UVK Privatkundenberaterin  
s.friesenecker@uvk.at | 07582 52155-128

Michaela Reichenpfader | UVK Privatkundenberaterin  
m.reichenpfader@uvk.at | 07582 52155-139

Elke Winkler | UVK Privatkundenberaterin  
e.winkler@uvk.at | 07582 52155-118



Sandra Friesenecker

Michaela Reichenpfader

Elke Winkler

**ECHTES HANDWERK!  
LUST AUF NEUES?  
DAS TRIFFT SICH GUT.**

## WINTERAKTION!

VOM 11. DEZ. 2023 BIS 15. MÄRZ 2024

**-5% AUF ALLE LIEFERUNGEN  
& LEISTUNGEN!\***



Steyrstrasse 13, 4594  
Grünburg-Waldneukirchen

07257/8012 Fax: DW 4  
E-mail: office@plursch.at

\*ausgenommen bereits vereinbarte Konditionen, nur für Privatkunden.  
Lieferungen & Leistungen müssen im Aktionszeitraum geliefert bzw.  
durchgeführt werden.

**ALLES WEITERE ERZÄHLEN WIR IHNEN IN EINEM  
PERSÖNLICHEN GESPRÄCH.**

Malermeister Kurt Plursch  
Tel.: 07257/8012 Fax. Dw 4  
Steyrstrasse 13, 4595 Grünburg- Waldneukirchen  
office@plursch.at <http://www.plursch.at>



# Winter-Aktion

Malerei Plursch gewährt 5% Preisnachlass

**M**it den Temperaturen fallen auch die Preise – die Malerei Plursch hält keinen Winterschlaf und keine Winterruhe – im Gegenteil!

Nützen Sie die kalte Jahreszeit, um zumindest beim Handwerker zu sparen. Malerei, Bodenlegen, Gipskarton-Innenausbau und vieles mehr im Innenbereich sind auch im Winter möglich.

Ihre Wand- oder Bodenfliesen sind schon in die Jahre gekommen – sie wollen aber keine Stemmarbeiten durchführen. Mit einem neuen An-

strich oder einem Belag oder speziellen Spachteltechniken verleihen sie ihrem Bad wieder neuen Glanz.

### 5% Preisnachlass!

Heiz- und Trockengeräte sind bei Bedarf vorhanden. Profitieren Sie von 5% Preisnachlass vom 11. Dezember 2023 bis 15. März 2024.

Ihre neu ausgemalte Wohnung ist bereits am nächsten Tag wieder im vollen Umfang benutzbar!

**Die Spezialisten der Malerei Plursch beraten Sie gerne!**



## Meisterwerke der Backgeschichte: „Die glorreichen Zehn“



**ILLECKER MOLLN**

## Gesund durchs Jahr



Mag.  
**Silvia Hackenberger**  
Nationalpark-Apotheke  
Molln

### Schwedenbitter – Wunderwaffe gegen Verdauungsprobleme

Gansl, Keks und Weihnachtssessen können das Verdauungssystem belasten. Die Kenner des Schwedenbitter- Elixiers wissen aus Erfahrung, dass das pflanzliche Hausmittel eine Wunderwaffe ist. Der Bittertrank fördert die Verdauung und stärkt Stoffwechsel, Vitalität und Immunsystem. Er hat eine fiebersenkende Wirkung, hilft beim Einschlafen und stärkt das allgemeine Wohlbefinden.

Bei Erkältungen, Nebenhöhlenentzündung oder Bauch- und Unterleibskrämpfen wird eine verdünnte Einnahme drei Mal täglich empfohlen. Als Kur zur allgemeinen Stoffwechselstärkung und Vorbeugung dient eine verdünnte Einnahme jeweils morgens und abends. Nach sechs Wochen Anwendung sollte eine Pause eingelegt werden. Aufgrund des Alkoholgehalts ist er für Kinder, Schwangere und Alkoholranke nicht geeignet. Als Umschlag oder Einreibung kann der Schwedenbitter bei Hautproblemen und Entzündungen äußerlich angewandt werden.

In der Nationalpark-Apotheke Molln wird der Schwedenbitter hausgemacht. Wenn sie die Kräuter selbst ansetzen wollen, können sie die Mischung in der Nationalpark-Apotheke kaufen. Probieren sie das Hausmittel und entdecken sie die heilsame Kraft für sich.

Ein Klick und du bist im Onlineshop der Nationalpark Apotheke Molln.

SCANNEN & BESTELLEN



# Wohlbefinden schenken

Stressfrei Geschenke shoppen in der Nationalpark-Apotheke Molln

**W**eihnachten ist die schönste Zeit im Jahr. Die Menschen verbringen Zeit im Kreis Ihrer Liebsten und wollen Ihnen eine Freude machen. Es ist auch die Zeit an die Geschenke zu denken. Machen Sie sich selbst eine Freude und wählen Sie praktisch, einfach und vor allem stressfrei hochwertige Geschenke aus der Nationalpark-Apotheke Molln! Mit Ihrem Auto können sie bequem vor der Apotheke parken. Suchen Sie in Ruhe das passende Geschenk für Ihre Lieben.

Gerne beraten Sie freundliche Mitarbeiterinnen und packen Ihnen das Geschenk kostenlos liebevoll ein.



Neben einem breiten Sortiment an Gesundheitsprodukten und Tees, die den Körper stärken, führen wir hautverträgliche Pflegeprodukte, duftende Bäder, Parfums, Räucherpro-

dukte und Geschenkartikel. Im Zweifelsfall kaufen Sie eine Gutscheinkarte im Scheckkartenformat mit der auch Rezeptgebühren bezahlt werden können.



**Nimm da Zeit – Punschstand der Apotheke Molln**  
Gemütliche Einstimmung auf Weihnachten mit Punsch, Glühwein, Tee und Keksen am Freitag, 15. Dezember vor der Nationalpark-Apotheke in Molln ab 14.30 Uhr. Ihre freiwillige Spende wird von der Nationalpark-Apotheke verdoppelt und kommt der Kinder-Krebshilfe zu Gute. Erleben sie ein gemütliches Beisammensein mit netten Menschen. Wir freuen uns auf Sie!



# Holzstudio Tischlerei & Polsterei

A-4592 Leonstein | Feldstraße 15 | 07584/33 60  
office@holzstudio.at | www.holzstudio.at

Anlässlich unseres 30-jährigen Bestehens erhalten Sie für Ihren Einkauf bei uns von Anfang November bis Ende Dezember 2023 4 Punkte/Euro bis zu einem maximalen Betrag von € 60,- auf Ihre Steyrtal-Card/App gutgeschrieben.

Wirtschaft Steyrtal verdoppelt von 13.11.2023 bis 24.12.2023 zusätzlich alle vergebenen Punkte!

In Leonstein ist der *Wohnsinn* daheim!



## Adventzauber in der Breitenau

Der Musikverein Breitenau lädt am Donnerstag, 7. Dezember, um 19 Uhr zum „Breitenauer Advent“ in die Filialkirche Breitenau (Foto) ein. Auf die Besucher wartet ein besinnlicher Abend mit Musik, Gesang und Lesung zur Einstimmung auf die Weihnachtszeit. Unter Mitwirkung des Jungmusiker Blasorchesters Steyrtal (JUMBOS), der Römerfeld Musi, dem Männergesangs-Ensemble MGfive, Ingrid Fischeneder und Veronika Popp-Hilger sowie der Freiwilligen Feuerwehr Breitenau und den Naturfreunden Molln bietet dieser Abend Musik, Gesang, adventliche Texte und einen stimmungsvollen Ausklang mit Nikolobesuch und Bewirtung in vorweihnachtlichem Ambiente beim Musikheim Breitenau (Breitenau 48, 4591 Molln).

# Margit'Shop

Deine Partnerin im Ort

Jetzt schon an  
Weihnachten  
denken!

Geschenkartikel, Deko,  
Spielwaren, uvm.

**Margit Kranawetter**

Parkstraße 2  
4591 Molln  
07584 / 3523  
mum@molln.com



**Banking regional gelebt!**

Bedeutet für uns,  
Verantwortung für die Region!

**rbsteyrtal.at**  
Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg eGen  
4594 Grünburg, Hauptstraße 35  
Tel: +43 7257 7395 | Mail: info@rbsteyrtal.at

# Autohaus Felbinger

Ein Klick zum Traumauto >>>

Ihr Partner für alle Automarken

# WKO

WIRTSCHAFTSKAMMER OBERÖSTERREICH  
Kirchdorf

Wirtschaft Steyrtal positioniert die  
Lebens- und Wirtschaftsregion  
Steyrtal und verbindet Konsumenten  
und Unternehmen.

10 JAHRE  
FÜR UNSER  
STeyRTL

Wirtschaft Steyrtal.at

# DANKE!



**STREETFOOD**  
**Silvia's Roadkitchen**  
MAKE YOUR DAY SPECIAL

FRISCH  
REGIONAL  
*Einzigartig*

Entdecke die kulinarische Vielfalt unseres Steyrtals bei jedem Event. Deine Veranstaltung, unser Engagement - für unvergleichlichen Genuss!

Facebook Instagram  
@silviasroadkitchen  
Ramsau 26, 4591 Molln  
www.silviasroadkitchen.at



**GASPLMAYR**  
Freude mit Holz  
www.gasplmayr.at

**SCHENKEN -  
individuell,  
persönlich,  
mit HERZ!**



Gesundheit schenken  
mit einer Gutschein-Karte  
aus der Apotheke Molln

07584 40034  
bestellung@nationalparkapo.at  
www.nationalparkapo.at




**sport eder** Sägewerkstraße 3 • 4591 Molln  
07584 / 2448 • sport.eder@stn.at

**Das Verleihangebot für den Winter**

Vom Tagesverleih bis zum Saisonverleih:  
Alpinschi & Schuhe für Kinder und Erwachsene  
Tourenschi & Schuhe, LVS Geräte, Schneeschuhe



Mit WIRTSCHAFT STEYRTL immer aktuell informiert zum Vorteil aller SteyrtalerInnen.  
**DAS ERFOLGREICHE NETZWERK -  
AUCH FÜR DICH!**

**ORIGINAL Kärntnerland**  
HARMONIKA  
Ein Stück Lebensfreude!  
www.kaerntnerland.at



**Schöne Altbauwohnung in  
Kirchdorf an der Krems**

Eigentumswohnung  
Altbauwohnung, Baujahr ca.1929  
3 Zimmer, Küche, 1 WC, 1 Bad,  
1 Abstellraum, großer Vorraum  
Wohnfläche ca. 107 m<sup>2</sup>  
kleine Loggia, 1 Kellerabteil,  
1 Abteil am Dachboden,  
1 Stellplatz im Freien  
HWB: 272 kWh/m<sup>2</sup>a Kl: G  
fGEE: 2,86 Kl: E  
**€ 230.000,-**  
zzgl. 3% Provision u. 20% MwSt.



Parkstraße 5 • 4591 Molln • www.dk-immobilien.at



**STEYR NATIONALPARK REGION**  
IN SUMME mehr.

Mit der **STEYRTL MUSEUMSBAHN** ins  
**Adventkalenderdorf Steinbach an der Steyr**

Klingender Advent & altes Handwerk:  
8. bis 10. und 16. bis 17. Dezember 2023  
Krippen aus aller Welt – Sammlung Pils:  
Adventwochenenden sowie 8. & 24. Dezember  
Feierliche Fensteröffnung täglich um 17 Uhr  
Perchtenraucht: 5. Jänner 2024



**NATIONALPARK KALKALPEN**

**Das neue  
Winterprogramm 2023/24**

Hier herunterladen  
oder in den Nationalpark  
Besucherzentren gratis abholen!




# Regionale Zusammenarbeit mit Handschlagqualität

Brandstetter Kabelmedien GmbH vertraut bei Finanzen auf die Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg

**E**in Breitband-Internetanschluss ist für viele von uns aus dem modernen Alltag nicht mehr wegzudenken. Um auch räumlich mit der fortschreitenden Technologie des Internets Schritt halten zu können, übersiedelte Brandstetter Kabelmedien im Frühling dieses Jahres ins neue Dienstleistungszentrum neben der ETECH nach Leonstein. Als starker regionaler Finanzpartner begleitet sie bei diesem Vorhaben die Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg.

Der Mut zur Innovation liegt Elisabeth Prentner quasi in den Genen: „Brandstetter Kabelmedien war in Oberösterreich damals zur Zeit der Firmengründung einer der ersten Anbieter von Kabelfernsehen, später Internet-Pionier und auch eine der ersten Firmen, die mit dem Glasfaserausbau gestartet hat“, erzählt Elisabeth Prentner, Geschäftsführerin von Brandstetter Kabelmedien.

Im Jahr 2013 startete das Unternehmen mit dem Projekt Glasfaserausbau. Damit bieten sie ein nachhaltiges und zukunftssicheres Breitbandinternet, Festnetztelefonie und hochauflösendes Fernsehen im Steyrtal.



WIR BERATEN  
SIE GERNE!  
07257/7395  
info@rbsteyrtal.at

v.l.: Philipp und Elisabeth Prentner (GF Brandstetter Kabelmedien) mit Geschäftsleiter Thomas Obernberger und Marktleiter Hannes Kranawetter von der Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg.

## Am Puls der Zeit

„Die Erfahrungen der letzten zehn Jahre haben gezeigt, dass der Bedarf an Bandbreite immer mehr steigt. Wir wissen heute nicht, wie die Welt des Internets in zehn Jahren aussehen wird. Mit dem Ankauf und Einzug in die neuen Räumlichkeiten haben wir die Weichen für eine optimale Versorgung im Steyrtal stellen können“, betont Geschäftsführer Philipp Prentner auch die innovative Bauweise und

perfekte Infrastruktur am neuen Firmenstandort, welcher mit eigener Photovoltaik ideale Möglichkeiten für weiteres Wachstum bietet.

## Regionale Zusammenarbeit

„Es ist immer wieder eine Freude, wenn wir als Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg zur positiven Entwicklung in der Region beitragen können. Besonders freut es uns, dass wir Elisabeth und Philipp auf ihrem Weg zum neuen Firmensitz begleiten durften“, betont Thomas Obernberger, der Geschäftsleiter der Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg.

„An der Zusammenarbeit mit der Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg schätzen wir besonders die Zuverlässigkeit. Auch wenn zu Beginn nur mündliche Abmachungen bestanden, konnten wir uns schlussendlich immer darauf verlassen“, freuen sich Elisabeth und Philipp über die gelungene Zusammenarbeit. „Auch die unkomplizierte Abwicklung, die regionale Nähe sowie der wirklich professionelle und freundschaftliche Umgang, haben uns sehr beeindruckt.“



Eine regionale Partnerschaft auf Augenhöhe verbindet Brandstetter Kabelmedien und die Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg.

**Raiffeisen  
Steinbach-Grünburg** 

## Maßgeschneiderte Lösungen für Ihr Unternehmen

Die Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg ist im Steyrtal als Finanzdienstleister mit persönlichem Kontakt und individueller Beratung bekannt. Das Full-Service für Unternehmer\*innen umfasst alle Finanzdienstleistungen, die im unternehmerischen Umfeld benötigt werden. Ob bei Förderungen, der Organisation des Zahlungsverkehrs, der betrieblichen Vorsorge oder der Finanzierung nachhaltiger Investitionen.

## JUNGWAGENSCHNÄPPCHEN

**Autohaus Felbinger**  
 4592 Leonstein, Bahnhofstraße 5 | +43 7584 3367  
 autohaus@felbinger.at | www.felbinger.at

20.490,-



**NISSAN Qashqai N-Drive 1.6 dCi**  
**130PS 4x4**, EZ. 07/2018, 60.350km  
 Navi mit 360° Kamera, CD-MP3  
 Radio, Sitzheizung, LED-Scheinwerfer, Panoramaglasdach,...

27.990,-



**NISSAN Juke Tekna Hybrid Aut.**  
**143PS**, EZ. 09/2022, 15.420km,  
 Navi mit 360° Kamera, BOSE  
 Soundsystem, Ledersitze, Sitz-  
 heizung, Voll-LED Scheinwerfer,...

32.900,-



**NISSAN Qashqai Tekna+ Aut. 1.3**  
**DIG-T 158PS**, EZ. 08/2021,  
 20.920km, Navi mit 360° Kamera,  
 Glasdach, Nappaledersitze, Sitz-  
 heizung, Matrix-LED Scheinwerfer,...

37.690,-



**NISSAN Qashqai N-Connecta**  
**e-POWER Hybrid Aut. 190PS**,  
 EZ. 03/2023, 12.000km, Navi mit  
 360° Kamera, 2-Zonen Klimaaut.,  
 Sitzheiz., Voll-LED Scheinwerfer,...

### Bürgermeister im 60er-Club

Einen runden Geburtstag feierte kürzlich der Klausen Bürgermeister Rudi Mayr. Ehefrau Gertraud (Foto), die vier Kinder und drei EnkelIn ließen den frischgebackenen 60er in der Oststeiermark hochleben. Seit 1991 arbeitet Rudi Mayr in der Gemeindepolitik mit, seit 21 Jahren lenkt er die Geschicke als Ortsoberrhaupt. Die Musikkapellen Klaus und Steyrling überraschten ihn mit einem gemeinsamen Geburtstagsständchen. Mit dabei waren auch

die Feuerwehren Klaus und Steyrling. Auch wir von WirtschaftSteyrtal gratulieren dir, lieber Rudi, sehr herzlich und beanken uns für die hervorragende Zusammenarbeit!



# Die neue SteyrtalAPP

## Rabatt-Punkte sammeln und Infos lesen

**D**ie neue SteyrtalAPP ist fertig und kann ab sofort aufs Smartphone heruntergeladen werden. Programmiert hat sie Ing. Andreas Bachinger, Chef der bachinger GmbH in Molln und Leiter der digitalen Gruppe von WirtschaftSteyrtal.

Mit der neuen Version (V2) fließen die Vorteile der **STEYRTALCARD** und der Informationen auf der Homepage [wirtschaftsteyrtal.at](http://wirtschaftsteyrtal.at) in einer einzigen APP zusammen.

„Mit der SteyrtalAPP kann man nun nicht nur Rabatt-punkte in vierzig Geschäften im Steyrtal sammeln, sondern kann auch einfach und bequem interessante Nueigkei-

ten aus dem Steyrtal lesen“, erklärt Andreas Bachinger.

Wer keine Rabatt-Punkte sammeln und einlösen möchte, kann sich auch ohne Anmeldung mit einem Klick über die Neuigkeiten aus der Region informieren.

Die neue App fürs Steyrtal ist verfügbar für iPhone® und Android®.

Mit diesem QR-Code kommt man direkt auf die Homepage:



**WOLFSEGGER**  
**IMMOBILIEN**

▲ Reibensteinstrasse 10 ▲ A-4591 Molln

**ARMIN WOLFSEGGER**  
 Immobilienmakler

**Telefon:** +43 (0) 676 / 961 61 58  
**E-Mail:** [info@immobilien-wolfsegger.at](mailto:info@immobilien-wolfsegger.at)  
**Web:** [www.immobilien-wolfsegger.at](http://www.immobilien-wolfsegger.at)

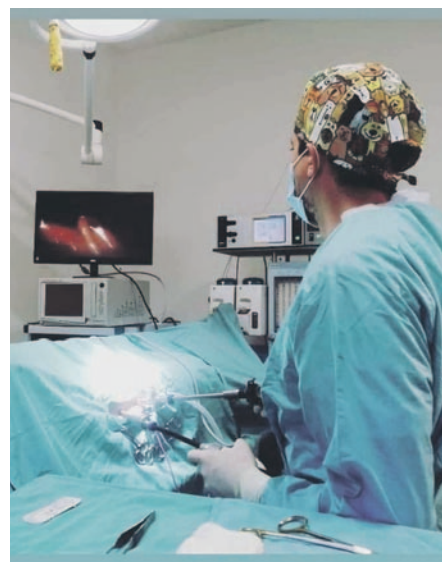


### BAUGRUNDSTÜCK in STEYRLING

In sehr schöner, ruhiger Lage befindet sich dieser aufgeschlossene Baugrund mit ca. 745 m<sup>2</sup> Fläche.

**Sie verkaufen Haus, Wohnung oder Grundstück ?  
 Legen Sie den Verkauf Ihrer Immobilie in kompetente Hände.**

**Ihr Dienstleister in Sachen Immobilien unterstützt sie dabei gerne und freut sich auf ihren Anruf.**



In seiner Kleintierpraxis in Steinbach an der Steyr sind Haustiere in besten Händen. Mag. Bernd Unterkofler führt auch Untersuchungen am Computertomographen (Mitte) und endoskopische, schonende Kastrationen (rechts) durch.

# Tiermedizin im Steyrtal auf höchstem Niveau

Mag. Bernd Unterkofler erweitert sein Team und nimmt wieder Patienten auf

**T**ierbesitzer weit über das Steyrtal hinaus vertrauen ihre Schützlinge Tierarzt Bernd Unterkofler an, der auch bei Kolleginnen und Kollegen hohes Vertrauen besitzt.

Jetzt hat er sein Team in der Kleintierpraxis in Steinbach an der Steyr mit Tierärztin Mag. Manuela Madl verstärkt. Als langjährige Hundebesitzerin bringt die Nöstlbacherin viel Einfühlungsvermögen für Tiere mit. Sie ist immer gut gelaunt und nimmt sich viel Zeit für die vierbeinigen Patienten und die Anliegen ihrer Frauen und Herrchen.

## Aufnahmestopp aufgehoben

Der Aufnahmestopp konnte endlich aufgehoben werden. „Ab sofort können wir wieder neue Patienten aufnehmen!“, freut sich Mag. Bernd Unterkofler.

Seine Kleintierpraxis in Steinbach an der Steyr ist modernst ausgestattet: Ultraschall, digitales Röntgengerät und Zahnrontgen, Endoskopie und hauseigenes Blutlabor gehören zur Grundausstattung.

Dadurch kann gewährleistet werden, dass möglichst viele Untersuchungen bei einem einzigen Tierarztbesuch in der Praxis abgedeckt werden können.

## Computertomographie

Als eine der ganz wenigen Kleintierpraxen in Oberösterreich verfügt der Steinbacher sogar über einen Computertomographen (CT), wodurch die diagnostischen Möglichkeiten um ein Vielfaches erweitert werden können.

In seiner Kleintierpraxis führt der Tierarzt verschiedenste Operationen nach Knochenbrüchen oder an Weichteilen und Zähnen durch.

## Endoskopische Kastration

Immer mehr Hundebesitzer wünschen sich einen minimal-invasiven Eingriff bei der Kastration von Hündinnen. Endoskopische Kastrationen, die wesentlich schonender sind als übliche Methoden, stehen mittlerweile in der Kleintierpraxis in Steinbach an der Steyr an der Tagesordnung.



Mag. Manuela Madl verstärkt das Team in der Tierarztpraxis von Mag. Bernd Unterkofler in Steinbach an der Steyr.

Neben fachlicher Expertise verfügen Bernd Unterkofler und Manuela Madl über viel Einfühlungsvermögen. Das ist die beste Voraussetzung dafür, dass Hunde und Katzen den

Praxisaufenthalt möglichst angstfrei erleben können.

Termine werden nur nach telefonischer Vereinbarung unter Tel. 07257 7324 oder 0660 920 00 66 vergeben.



Bürgermeister Rudi Mayr (3.v.l.) gratulierten den zehn Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Steyr-ling zur bestanden- den Prüfung.

## Liebe Leserinnen, liebe Leser!



**Andreas Rußmann**  
Bürgermeister  
von Molln

### Schutzgebietsverbund startet das Projekt Naturnacht

Energiesparen ist nicht nur eine finanzielle, sondern auch Klimanotwendigkeit. Durch bewussten Einsatz unserer Ressourcen erhalten wir unsere Umwelt für die nächsten Generationen. Vom Steyrtal, dem Westrand des Nationalparks Kalkalpen, ostwärts über die Niederösterreichische Eisenwurz, dem Nationalpark Gesäuse, zum Wildnisgebiet Dürnstein und dem Naturpark Ötscher- Tormäuer haben wir einen Schutzgebietsverbund vor unserer Haustür, der landschaftlich weit um, seines gleichen sucht. So einzigartig wie die Naturlandschaft unserer Region ist hier auch die Qualität in der sich der Nachthimmel betrachten lässt. Wussten Sie schon, dass nur mehr 1% der europäischen Bevölkerung den natürlichen Nachthimmel sehen kann? Umweltverschmutzung ist nicht nur Plastikmüll und Industrieabfall, auch das Licht, dass wir in die Nacht senden, nimmt Einfluss auf unseren Lebensraum. Abgesehen davon, dass wir uns um den romantischen Blick zum Himmel bringen, hat der unbedachte Umgang mit Licht Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die nachtaktiven Insekten. Abseits großer Ballungszentren bringen diese Schutzgebiete einen Nachthimmel wie er sonst nicht mehr zu betrachten ist. Um eine Region zu schaffen, in der das Erlebnis einer natürlichen Nacht bewahrt wird, haben sich die Verwaltungen der Schutzgebiete zu einem gemeinsamen Projekt Naturnacht zusammengeschlossen. Gemeinsam mit den Gemeinden und der Bevölkerung soll die Qualität des sichtbaren Nachthimmels erhalten werden. Dazu braucht es Bewusstseinsbildung zum gezielten Leuchtmittelinsatz, zum Beispiel das Umrüsten auf zertifizierte LED Beleuchtung, oder die zeitliche Begrenzung von Außenlampen wo immer es die Sicherheit erlaubt. Durch die wissenschaftliche Begleitung der TU Wien sollen die ökologischen, sowie die gesundheitlichen Vorteile bemerkbar gemacht werden und der Anblick unseres Firmaments auch den nächsten Generationen erhalten bleiben.

# Starke Feuerwehr

## FF Steyrling legte die THL-Prüfung ohne Fehlerpunkte ab

Zehn Mitglieder der Feuerwehr Steyr-ling legten die Prüfung für das Technische Hilfeleistung Leistungsabzeichen ohne Fehlerpunkte ab.

Hauptbewerter HAW Bernhard Ramsebner und sein Bewerterteam BR Johann Bruckner, HBI Helmut Kniewasser und HAW Günther Hiebl konnten dazu auch Bürgermeister Rudolf Mayr, Vizebürgermeister Hari Fallend, Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Helmut Berc, den

Abschnittskommandant BR Peter Müller sowie Pflichtbereichskommandant HBI Alen Podvezanec mit seinem Stellvertreter HBI Florian Auinger und Ausbildungsleiter OBI Andre Auinger begrüßen.

Bürgermeister Rudolf Mayr bedankte sich bei der Überreichung der bronzenen Leistungsabzeichen an Julia Auinger, Jessika Bruckner, Lisa Habacher, Felix Habacher, Michael Habacher, Felix Lenhardt, Torsten Krenn, Stephan

Haidl, Jürgen Kerbl und Simon Schardt persönlich bei allen für die ausgezeichnete Leistung und die zahlreichen ehrenamtlichen Stunden für diese Ausbildung zum Wohl der Bevölkerung der Gemeinde Klaus.

Der Bürgermeister sicherte auch weiterhin die beste Unterstützung der Feuerwehren in der Gemeinde Klaus zu. Auch Ehrenkommandant Hari Fallend und EBR Johann Bruckner gratulierten den Teilnehmern zu den gezeigten Leistungen.



### DAS GLÄSERNE TAL ADVENTMARKT 10.12.2023

Lassen Sie sich von der weihnachtlichen Stimmung verzaubern!

Buspreis (Preis p.P.)  
• Erwachsene € 26,00



### ROCK ME AMADEUS MUSICALFAHRT 21.01.2024

Emotionen, Erfolge, Eskapaden – Falco als Künstler und Mensch!

Bus und Ticket (Preis p.P.)  
• Kat. A € 162,-  
• Kat. B € 152,-

Anmeldung telefonisch unter **07584 2322** oder gerne per E-Mail unter **office@reisedienst-riener.at**

[www.reisedienst-riener.at](http://www.reisedienst-riener.at)

Allgemeine Reisebedingungen finden Sie auf unserer Homepage [www.reisedienst-riener.at](http://www.reisedienst-riener.at)

## Impressum

Eigentümer / Herausgeber:  
**Verein Wirtschaft Steyrtal**,  
4591 Molln, Waldeggstraße 1

[www.wirtschaftsteyrtal.at](http://www.wirtschaftsteyrtal.at)  
[office@wirtschaftsteyrtal.at](mailto:office@wirtschaftsteyrtal.at)

Redaktion und Gestaltung:

**Steyrtal Werbung  
S & T Sternecker OG**  
Pfarrsiedlung 4,  
4592 Leonstein.

**Christian Kolm  
Werbegrafikdesign**  
Schmiedberg 14,  
4554 Oberschlierbach.

Erscheinungsgebiet: Alle Haushalte in den Gemeinden Grünburg, Molln, Steinbach, Klaus, St. Pankraz, Aschach, Waldneukirchen, Nußbach, Adlwang, Ternberg, Schlierbach, Oberschlierbach, Micheldorf, Kirchorf, Inzersdorf.

Auflage: **17.000 Stück**  
Vervielfältigung der Inhalte nur mit Zustimmung des Medieninhabers

# Neue Förderung für Heizungstausch

## Gschliffner

Ihr Installateur mit Feinschliff

4591 Molln Buseckerstrasse 13  
www.mit-feinschliff.at  
07584/40909 - 0664/8559544

Sichern Sie sich **bis zu 18.000 Euro** Bundesförderung plus Landesförderung

Wie bereits aus den Medien zu erfahren war, wird die **Bundesförderung** für den Ausstieg aus fossiler Energie künftig deutlich erhöht. Wenngleich die finalen Förderhöhen und die Abwicklung noch nicht endgültig fixiert sind, möchten wir Sie über den aktuellen Status informieren.

Angekündigt wurde, dass die Bundesförderung von bisher 7.500 Euro **deutlich aufgestockt wird** – konkret zwischen **13.000 bis etwa 18.000 Euro**, je nach Energieträger. Zeitgleich können auch die Landesförderungen genutzt werden und die Investition über den Steuerausgleich geltend gemacht werden. Die **100% Förderung** für die einkommensschwächsten Haushalte bleibt auch im neuen Förderpaket **bestehen**. Neuregistrierungen bei der Förderstelle KPC werden – sofern nicht 2023 endabgerechnet – automatisch in die neue Förderschiene übernommen.

Somit ist eine **Aufschiebung der Heizungsumstellung auf 2024 nicht notwendig**, weil bereits jetzt alle Umstiegswilligen die höhere Förderung erhalten. Wir bieten Ihnen auf Wunsch für Ihre Heizungssanierung eine abgestimmte **Komplettlösung** für Pellets, Hack- und Stückholzheizungen sowie Wärmepumpen mit Photovoltaikanlage. Bei unseren Komplettpaketen kümmern wir uns auch um die Entsorgung der Altanlage, die baulichen Nebenarbeiten, Kaminsanierung, Elektroanschluss und Förderansuchen.



Ich freue mich auf Ihren Anruf – 0664 85 59 544.

**Michael Gschliffner**  
[www.mit-feinschliff.at](http://www.mit-feinschliff.at)

Heizung nicht im Griff?  
Auf zum Installateur  
mit Feinschliff!

## Gschliffner

Ihr Installateur mit Feinschliff

**NEU**  
**KESSELTAUSCH-**  
**FÖRDERUNG**  
BIS ÜBER  
**€ 20.000**

📍 Molln, Vorchdorf & Wartberg

[www.mit-feinschliff.at](http://www.mit-feinschliff.at)

Tel.: +43 664 / 8559544



BAD | HEIZUNG | LÜFTUNG | KLIMA

# Firma Augustin, Spezialist für haustechnische Anlagen

Die Firma Augustin aus Gröden ist der Spezialist für haustechnische Anlagen sowohl im Privatbereich als auch im gewerblichen Bereich. Speziell der Umbau bestehender Anlagen erfordert eine langjährige Erfahrung. Gilt es ja, die Benutzung nicht zu stören und

trotzdem die Umbauarbeiten schnell voran zu treiben. Dafür vereinbaren Sie mit uns einen Termin um auch ihre Heizungsanlage zu erneuern. Die staatlichen Förderungen sind so hoch wie nie. Auch hier sind wir gerne bei der Beratung behilflich.

## AUGUSTIN HEIZUNG-SANITÄR INSTALLATION

office@augustin.co.at  
GRÜNBURG • Tel. 0 72 57 / 72 23



### Maultrommel-TV vom Alpaka-Hof Griessner

Die Hauptrolle der 37. Ausgabe von Maultrommel-TV spielen die siebzehn Alpakas am Alpaka-Erlebnishof Griessner. Gerald Egelseer und Karina Sitter (links) von YouSeeTV und Moderator Thomas Sternecker besuchten Sandra und August Kogler und ihre kuscheligen Tiere in der Mollner Ortschaft Ramsau, waren beim Alpaka-Wandern und Alpaka-Picknick dabei und zeigen, welche tolle, gesunde Produkte man aus der besonderen Wolle der Tiere machen kann. Außerdem war das Team von Maultrommel-TV live bei der Kalktrophie am Gelände der Bernegger GmbH dabei, machte einen Waldspaziergang mit Peter Bernegger von der Tischlerei Bernegger und stellt das Modell Königseiche von Kärntnerland Harmonika in Molln vor. Die Sendung läuft unter [wirtschaftsteyrtal.at/sendungen-von-maultrommel-tv/](http://wirtschaftsteyrtal.at/sendungen-von-maultrommel-tv/) oder einfach den QR-Code im Foto einscannen.

WIR MACHEN DAS STEYRTL BUNTER!

Handwerk mit Design

**malerei plursch**

Ihr Malermeister

Steyrstrasse 13  
4595 Waldneukirchen  
Mobiltel.: 0664/434 0 169

Tel.: 07257/8012  
E-mail: office@plursch.at  
www.plursch.at

Ihr Projekt + unser Können - die perfekte Lösung aus Metall von der Schlosserei im Steyrtal!

[www.stoeger-metall.at](http://www.stoeger-metall.at)

#glaubandich

SPARKASSE Oberösterreich

www.sparkasse-ooe.at

**ELEKTROGERÄTE Reparatur**  
Haushaltsgeräte, Gartengeräte, Mobiltelefone, Tablets, PCs, uvm.

**Reparaturbonus-Partnerbetrieb - bis zu 50% sparen**

Ing. Thomas Brandtner  
Steinersdorfstraße 11  
4595 Waldneukirchen  
0681 / 1029 1525

www.BrITec.at



# Raiffeisen Region Kirchdorf – das Jugendteam im Steyrtal



Die größte eigenständige Bank im Bezirk setzt mit einem eigenen Jugendteam neue Maßstäbe. Modern, digital und mit Herz begleitet die junge Generation der Raiffeisen Region Kirchdorf ihre Kundinnen und Kunden bei ihren Lebensthemen. Mit ihren Bankstellen in Molln, Leontstein, Klaus und Steyrling ist Raiffeisen auch für die Jugend ein starker Partner im Steyrtal.

## Starker Partner für die Jugend

Wer mit jungen Menschen glaubwürdig kommunizieren will, muss sich auf ihre Welt einlassen können, ihre Ideale verstehen und ihre Motive kennen. Und wer könnte dies besser als die Jugend selbst. Deshalb schafft die Raiffeisenbank Region Kirchdorf mit einem eigenen Jugendteam eine einzigartige Beratungsqualität für junge Menschen.

Je nach Lebensphase begleiten die jungen Beraterinnen und Berater ihre Kundinnen

und Kunden mit den auf sie angepassten Lösungen. „Wir sind ein motiviertes Kollektiv im ständigen Austausch. Unser Vorteil ist, dass wir die besonderen Bedürfnisse, die junge Menschen während der Schulzeit, der Ausbildung, des Studiums oder beim Berufseinstieg haben, genau kennen. Es ist großartig, bei wichtigen Entscheidungen – wie beispielsweise die Anschaffung des ersten eigenen Autos – unterstützen zu dürfen“, erzählt Sarah Hackl. „Flexibilität und Vertrauen sind dabei besonders wichtig! Deshalb erreicht man uns über unsere Online-Services, per Videoberatung und natürlich persönlich in den Bankstellen.“ ergänzt Alexander Prenninger.

Besonderes Augenmerk legt die Raiffeisenbank Region Kirchdorf dabei auf die Qualität der Aus- und Weiterbildung sowie die sozialen Kom-



v.l. Alexander Prenninger, Fabian Windhager, Sarah Hackl, und Marlies Thaller aus dem Jugendteam begleiten ihre Kundinnen und Kunden im Steyrtal mit Begeisterung.

petenzen seiner jungen Generation. „Als regionaler Marktführer und starker Impulsgeber der Region sind wir stolz auf unser motiviertes Jugendteam,“ freut sich Vorstandsvorsitzender Michael Eiblwimmer, MBA.



Vorstandsvorsitzender Michael Eiblwimmer, MBA.

**Raiffeisen Region Kirchdorf** 

**Sarah Hackl**  
Molln  
Bankkauffrau



*Mein Tag beginnt mit ...*  
einem Glas Wasser

*Mein Tag endet mit ...*  
einem guten Film

*Lieblingsort:* in der Natur

*Hobbys:* Landjugend,  
Jungzüchter

*Am liebsten bezahle ich mit ...* dem Handy

*An meinem Job mag ich ...*  
die Abwechslung, kein Tag ist gleich.

*Morgenmensch oder*  
*Nachteule:*  
Morgenmensch

**Alexander Prenninger**  
Hinterstoder  
/Molln  
Bankkaufmann



*Mein Tag beginnt mit ...*  
Katze füttern

*Mein Tag endet mit ...*  
Netflix

*Lieblingsort:* draußen in der Natur

*Hobbys:* Wandern, Jagd

*Am liebsten bezahle ich mit ...* Smartwatch

*An meinem Job mag ich ...*  
den Umgang mit verschiedenen Menschen.

*Morgenmensch oder*  
*Nachteule:*  
Morgenmensch

**Marlies Thaller**  
Leontstein  
Bankkauffrau-  
Lehrling



*Mein Tag beginnt mit ...*  
Zähneputzen

*Mein Tag endet mit ...*  
Handy gucken

*Lieblingsort:* in der Natur

*Hobbys:* Freunde treffen,  
Bogenschießen

*Am liebsten bezahle ich mit ...* Karte

*An meinem Job mag ich ...*  
die Harmonie im Team und den Zusammenhalt

*Morgenmensch oder*  
*Nachteule:*  
Nachteule

**Fabian Windhager**  
Molln  
Kundenbetreuer  
– Privatkunden



*Mein Tag beginnt mit ...*  
frühstücken und  
Nachrichten lesen

*Mein Tag endet mit ...*  
Netflix schauen

*Lieblingsort:* Skandinavien

*Hobbys:* radfahren, lesen,  
schwimmen, Computer

*Am liebsten bezahle ich mit ...* Handy oder Karte

*An meinem Job mag ich ...*  
das Beste für meine Kunden herauszufinden

*Morgenmensch oder*  
*Nachteule:*achteule



Bürgermeister Gerald Augustin (vorne) und die Gemeindevorstände Roman Felbinger-Forster und Günter Wandrack sowie die Kollegen vom Roten Kreuz Grünburg (rechts) gratulierten Irma Baur zum 95er.



# Helfen, teilen, Freude machen

... ist das Motto von „Schwester Irmi“, die ihren 95. Geburtstag feierte

Vor 95 Jahren im Meisnerhaus geboren, zählt Irma Baur zu den ältesten Gemeindebürgergerinnen in Grünburg. Sie besuchte die Volksschule in Steinbach an Steyr und wollte schon immer Kindergärtnerin werden.

Aber dieser Plan schien vorerst nicht aufzugehen. Nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges begann Irmi, wie sie von allen genannt wird, eine

Schneiderlehre, um Geld zu verdienen. Leider musste sie diese unterbrechen, da sie schwer erkrankte.

Erst durch die Verabreichung von Penizillin wurde Irmi wieder gesund. Die Liebe zu den Kindern und zu den Mitmenschen zog Irmi Baur wieder in den Kindergarten zurück, dort übernahm sie die provisorische Leitung. Bis zu ihrer Pensionierung im Juli

1984 leitete sie den Kindergarten Grünburg.

Ehrenamtlichkeit stand und steht für Irmi immer an erster Stelle.

### Ehrenamtlich beim Roten Kreuz

Nebenbei war „Schwester Irmi“ immer beim Roten Kreuz tätig. Schon früh erwachte in ihr der Wunsch, als Sanitäterin anderen Menschen zu helfen. 1957 absolvierte sie

einen „Erste-Hilfe-Kurs“ in Grünburg und war maßgeblich am Aufbau der Rot-Kreuz-Stelle in Grünburg beteiligt.

Unterstützend war sie auch im Altenheim tätig. Sterbebegleitung und Krankensalbung – diese Dinge erfordern nicht nur Kraft, sondern sind mit belastenden Erfahrungen verbunden, aber auch für das nahm sich Irmi immer Zeit.



**SPARKASSE**  
Oberösterreich

Engagiert für eine lebenswerte Zukunft.



**Kathrin Lattner**  
Kundenbetreuerin  
Filiale Molln  
Marktstraße 3  
T 05 0100 - 40709



[www.sparkasse-ooe.at](http://www.sparkasse-ooe.at)



### „Es woa schee!“, dieses Konzert in Molln

2007 hat mit Georg Danzer einer der größten österreichischen Liedermacher mit erst 60 Jahren seine Augen für immer geschlossen. Anlässlich seines 75. Geburtstages brachten mit Hackbrett-Virtuosin Maria Ma, Schlagzeuger Christian Einheller aus Garsten und Austropop-Barde Ulli Bäier, der den „Schurli“ vierzehn Jahre lang als Gitarrist und Bandleader begleitete, drei geniale Musiker 2021 das Album „Es woa schee“ auf den Markt. Seitdem touren sie damit live äußerst erfolgreich durch Österreich und waren im Nationalpark Zentrum in Molln zu Gast. Mit Danzer-Hymnen wie „Ruaf mi ned an“ oder „Lass mi amoi nu d'Sun aufgeh sehn“, begeisterte und berührte das Trio das Publikum – ganz besonders auch mit der letzten Zugabe „A letztes Lied“, das Georg Danzer kurz vor seinem Tod vollendet hat. Am Foto v.l.: Ulli Bäier, Mollns Kulturausschuss-Obmann Walter Aigner, Maria Ma und Christian Einheller.

# Weihnachtskarte fürs Steyrtal

## Motiv von Christine Dörfel wird um die halbe Welt verschickt

Nach dem großen Erfolg im Vorjahr wurde auch heuer vom Lions-Club Steyrtal eine regionale Weihnachtskarte im Steyrtal aufgelegt. Gestaltet hat sie Christine Dörfel aus Steinbach an der Steyr. Unter dem Titel „Weihnacht im Steyrtal“ hat die Künstlerin und Galeristin in Acryl-Mischtechnik den Steinbacher Advent auf Leinwand verewigt, der seit mehr als 25 Jahren tausende Besucher aus nah und fern verzaubert. „Der weihnachtlich geschmückte Ortsplatz, der am Bild dargestellte Adventmarkt und die Pfarrkirche sind für mich der Inbegriff von ‚Weihnachten‘“, sagt Christine Dörfel.

Das Kunstwerk zielt heuer die vom Lions-Club Steyrtal aufgelegte Weihnachtskarte, die ab sofort in ausgewählten Geschäf-

ten und auf Advent- und Weihnachtsmärkten im Steyrtal erhältlich ist. Auch zahlreiche Unternehmen verschicken die Steyrtaler Weihnachtskarte an Kunden und Freunde um die halbe Welt.

### Beim Helfen helfen!

„Der Reinerlös geht ausschließlich an karitative Zwecke im Steyrtal“, betont Erich Gradauer, der Präsident des Lions-Club Steyrtal: „Im Vorjahr konnten wir Dank dieser Aktion bedürftige Menschen und soziale Einrichtungen mit über 4.000 Euro unterstützen. Wir hoffen, dass auch heuer wieder viele Leute und Firmen unsere Karte kaufen und uns damit beim Helfen helfen.“

Kartenbestellungen ab sofort unter [steyrtal@lions.at](mailto:steyrtal@lions.at) oder Tel. 0664 140 41 56.



Mit dem Bild, das die heurige Steyrtaler Weihnachtskarte – v.l.: Initiator Thomas Sternecker, Präsident Erich Gradauer, Clubsekretär Ewald Barteder (alle Lions-Club Steyrtal), Künstlerin und Galeristin Christine Dörfel und Bürgermeister Christian Dörfel.

### Hier gibts die Steyrtaler Weihnachtskarte 2023:

**Steinbach an der Steyr:** Nah & Frisch Gradauer, Galerie am Färberbach, Holzwerkstatt in der Arkade;  
**Molln:** Margit's Shop, Musikhaus Schwarz, Nationalpark Apotheke;  
**Leonstein:** Trafik Steiner, Tankstelle Riener;  
**Grünburg:** Gärtnerei Bergmair-Rusmann.



Bernegger GmbH  
 Gradau 15, 4591 Molln  
 +43 (7584) 3041-0  
[karriere@bernegger.at](mailto:karriere@bernegger.at)





Ein eingespieltes Team: Karl und Maria Schwarz mit Franz Posch – oben beim Harmonikafest 2013 und unten im Jahr 2001 bei einem seiner zahlreichen Besuche bei Kärntnerland in Molln.



Karl Schwarz übergibt 1998 die neu entwickelte Spezial-Harmonika an Franz Posch.

# Die Musik

Franz Posch spielt seit 25 Jahren auf

**S**eit 35 Jahren präsentiert Franz Posch im ORF-Hauptabend die beliebte Sendung „Mei liabste Weis“. Begonnen hat alles in Hall in Tirol in den 1950er-Jahren.

Als zweitältester von vier Kindern wuchs Franz Posch in einer Bauernfamilie auf und hatte eine bescheidene, aber unbeschwerte Kindheit.

Im zarten Alter von viereinhalb Jahren erkrankte er an einer Lungenentzündung und durfte daher den ganzen Winter nicht vor die Türe.

Sein Vater besaß eine Harmonika und mit dieser hat sich Franzl die Zeit vertrieben. Er machte schnell Fortschritte und hatte sehr früh Erfolgserlebnisse. Als er auf der Hausbank saß und spielte, kamen Kurgäste vorbeispaziert, welche ihm begeistert zuhörten, ihn lobten, auf der Straße tanzten und ihm sogar Geld gaben.

## Mit 15 Jahren bei Heinz Conrads

Mit 15 Jahren hatte Franz den ersten Fernsehauftritt in Heinz Conrads Sendung „Guten Abend am Samstag“. Als er heim kam, wurde er im Dorf wie ein Olympiasieger gefeiert. Schnell merkte Franz, dass die Musik sein Leben ist – die Dinge nahmen ihren Lauf.

1988 wurde die erste Sendung „Mei liabste Weis“ vom Landgasthof Bogner in Absam

in Tirol ausgestrahlt. Es war die erste Sendung überhaupt, die live Musik und Musikwünsche in die heimischen Wohnzimmer brachte. Der Erfolg war enorm und bereits nach drei Jahren lief die liabste Weis im Hauptabendprogramm.

## Mit Kärntnerland eng verbunden

1997 konnte ihn Karl Schwarz von der Qualität der Original Kärntnerland Harmonika überzeugen und seither spielt Franz Posch auf den hochwertigen Harmonikas aus Molln und kommt immer wieder auch ins Steyrtal.

„Gemeinsam entwickelten wir auch eine Modellreihe, wo wir auf seine Wünsche und Bedürfnisse eingegangen sind, um die hochwertigsten Harmonikas zu bauen. Die Modelle FRANZ POSCH I und FRANZ POSCH II wurden von Profis wie Hobbyspielern mit Begeisterung angenommen, wurden stetig weiterentwickelt und sind heute noch unter dem Namen Erenkönig im Programm“, freut sich Kärntnerland-Chef Karl Schwarz über die langjährige Zusammenarbeit.

Bei den legendären Harmonikafesten von Original Kärntnerland führte Franz Posch jahrelang souverän durch den Abend und begeisterte auch hier die Besucher



Kärntnerland Harmonikafest 2004 mit Franz Posch

# ist sein Leben

## Kärntnerland Harmonikas aus Molln

mit seinem musikalischen Können. Trotz seines großen Erfolgs und seiner Bekanntheit ist Franz Posch bodenständig geblieben. Er absolviert nach wie vor 50 bis 60 Auftritte pro Jahr mit seiner Gruppe „Die Innbrügler“ und hat nach seinem Berufsleben als Professor am Landeskonservatorium in Innsbruck sogar noch ein Studium der klassischen Musik begonnen.

„Wir gratulieren Franz Posch ganz herzlich zum 35-jährigen Jubiläum seiner Sendung ‚Mei liabste Weis‘ und möchten uns auch auf diesem Wege für die jahrzehntelange großartige Zusammenarbeit ganz herzlich bedanken“, wünschen Karl Schwarz und das Kärntnerland-Team ihrem beliebten Aushängeschild weiterhin viel Erfolg, Gesundheit und Freude mit der Musik.



Gemeinsam mit Franz Posch entwickelte Kärntnerland nach den Wünschen des TV-Stars eine eigene Modellreihe hochwertiger Harmonikas.



Ein Stück Lebensfreude!

Schwarz GmbH, Harmonika- und Maultrommelmanufaktur,  
Waldeggstr. 1, 4591 Molln, Tel. 07584 2407 [www.kaerntnerland.at](http://www.kaerntnerland.at)



## Bonissimo

das Kassensystem aus Molln

[www.bonissimo.at](http://www.bonissimo.at)



**b** BACHINGER  
Intelligente Technologie

**Bäckerei Konditorei Osterberger**  
 4592 Leonstein, Priethal 3 Tel. 07584/2387

# Altes erhalten, Neues gestalten

Goldhauben- und Kopftuchgruppe Molln rettet Schaufelhacker Zunftfahne

**M**olln hat eine Jahrhunderte lange Tradition der Holzverarbeitung. Bereits im Jahr 1583 wurde die Handwerksvereinigung der Schaufelzerch urkundlich erwähnt.

Deren historisch wertvolle Prunkfahne aus dem Jahr 1800 befand sich als Nachfolger der Schaufelhacker Zunft im Besitz der OÖ Landesinnung der Fahrzeugtechnik und ging auf Initiative von Obfrau Eva Bachinger im Jahr 2023 an die Goldhauben- und Kopftuchgruppe Molln über.

Die letzten 200 Jahre haben ihre Spuren an den beiden Heiligendarstellungen hinterlassen, und machen eine Restaurierung dringend notwendig. Während das Bild der Heiligen Katharina verloren ging, ist die Darstellung des Heiligen Jakobus noch vorhanden aber in einem nicht mehr restaurierungsfähigen Zustand. Nach langen Recherchen konnte Eva Bachinger ein Foto des Originalbildes

der Heiligen Katharina ausfindig machen. Somit ist es der Mollner Künstlerin Romana Hörzing nun möglich, beide Bilder dem Original entsprechend anzufertigen.

**Jede Spende hilft!**

„Es ist uns ein großes Anliegen, die Zunftfahne zu erhalten damit diese bei diversen Festumzügen wieder mitgetragen werden kann.“, sagt Eva Bachinger: „Um das aufwändige Projekt umsetzen zu können, benötigen wir dringend Unterstützung und freuen uns über jeden Beitrag!“

Spenden bitte auf das Konto der Goldhauben- und Kopftuchgruppe Molln:

AT39 2032 0324 0241 6379 Verwendungszweck „Fahne“.

Nähere Infos gibts bei Obfrau Eva Bachinger, Tel. 07584 79206 oder unter [eva@goldhauben-molln.at](mailto:eva@goldhauben-molln.at). Der QR-Code im Foto führt direkt auf die Homepage zur Restaurierung der Fahne!



Eine Seite der Zunftfahne zeigt den Heiligen Jakobus.

**Freude schenken**  
**GASPLMAYR**  
 Drechserei, Spielwaren, Freude schenken, Brandmalerei, Schnitzereien, Geschenkkästen, Körbe

Große Auswahl an Weihnachtskrippen, Zubehör und Deko  
 Ihr Weihnachtsgeschenk mit persönlicher Widmung!

**GASPLMAYR**  
**DIE BrandschriftexpertInnen**  
 4594 Grünburg, Steyrtalstr. 3  
 Tel: 07257/7283  
 E-Mail: [freudemitholz@gasplmayr.at](mailto:freudemitholz@gasplmayr.at)  
[www.gasplmayr.at](http://www.gasplmayr.at)  
**BRANDaktuelles**  
 auch auf Instagram und Facebook  
 Öffnungszeiten: Mo - Fr 8 - 12 und 14 - 18 Uhr  
 Sa 8 - 12 Uhr

# Ein Leben für die Blasmusik

## Musikalisches Lebenswerk von Emmerich Wallerberger „vergoldet“

Im Rahmen des heurigen Herbstkonzertes des Musikverein Steinbach an der Steyr wurde Emmerich Wallerberger die Ehrennadel in Gold der Gemeinde Steinbach verliehen.

### Über 20 Jahre Kapellmeister

Der Steinbacher Ehrenkapellmeister wurde damit für sein beeindruckendes musikalisches Lebenswerk ausgezeichnet. Wallerberger ist seit Juli 1957 – also seit mehr als 66 Jahren – aktiver Musiker am Tenorhorn.

**„Emmerich Wallerberger ist der Inbegriff des ehrenamtlichen Engagements“**

Über 20 Jahre war der Geehrte als Kapellmeister aktiv, jahrzehntelang darüber hinaus in weiteren Funktionen im



Foto: Wolfgang Brandstätter

Am Foto v.l.: Vizebürgermeisterin Heidi Mitterhuber, OÖBV-Präsident Hermann Pumberger, Ehrenkapellmeister Emmerich Wallerberger, Musikverein-Obmann Jakob Kopf, Kapellmeister Florian Gegenhuber, Bürgermeister Christian Dörfel und OÖBV-Bezirksobmann Manfred Postlmayr

Vorstand. Bis heute betätigt er sich als Archivar.

Steinbachs Bürgermeister Christian Dörfel würdigte Emmerich Wallerberger bei

der Verleihung als Inbegriff des ehrenamtlichen Engagements: „Emmerich Wallerberger ist einer der Väter des großen Erfolgs unseres Musik-

vereins. Wir sind ihm für alle seine musikalischen Dienste und die Leistungen für die Dorfgemeinschaft unendlich dankbar!“

HAPPY BIRTHDAY

# MITSUBISHI

**ECLIPSE  
CROSS  
PHEV**

**ASX**

**COLT**  
**JETZT NEU**

**SPACE  
STAR**

Der Schlüssel seit über 45 Jahren für unseren Erfolg: **Sorgfalt, Präzision und Liebe zum Detail.**  
Wir nennen es **3-Diamanten-Qualität.**

**45**  
JAHRE  
in Österreich

**autohaus seidl moln**

Hafnerstraße 22, 4591 Moln, T 07584 2405, office@autohaus-seidl.at, www.autohaus-seidl.at

**5 JAHRE  
WERKSGARANTIE**

Symboldaten: \*Eclipse Cross PHEV MY23 Gesamtverbrauch 2,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 46 g/km (WLTP gewichtet kombiniert). Geburtstagsbonus von € 4.800,- (ibeinhaltet € 3.100,- Bonus, € 1.200,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus). ASX MY24 Gesamtverbrauch 13-18 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 30-131 g/km (WLTP kombiniert bzw. gewichtet kombiniert). Geburtstagsbonus von € 3.500,- (ibeinhaltet € 2.000,- Bonus, € 1.000,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus). Colt Gesamtverbrauch 4,2-5,2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 95-118 g/km (WLTP kombiniert). Geburtstagsbonus von € 3.500,- (ibeinhaltet € 1.000,- Bonus, € 1.000,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus) plus gratis Winterkomplette. Space Star MY24 Gesamtverbrauch 4,9-5,1 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 110-125 g/km (WLTP kombiniert). Geburtstagsbonus von € 3.300,- (ibeinhaltet € 2.000,- Bonus, € 800,- Finanzierungsbonus, € 500,- Versicherungsbonus). Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die Denzel Leasing GmbH. Versicherungsbonus gültig bei Abschluss eines UNQA Kfz-Versicherungsvertrages mit Haftpflicht- und Kaskoversicherung. Freibleibende Angebote, gültig bei Kaufvertrag und Zulassung bis 31.12.2023, nur bei teilnehmenden Händlern. \*\*5 Jahre Mitsubishi Werksgarantie (2 Jahre ohne Kilometerbegrenzung, ab dem 3. Jahr bis 100.000 km Gesamtlaufleistung). Details auf mitsubishi-motors.at. Stand 10/2023.

# WIRT IM DORF

Familie Robert Steinbichler

Im Dorf 1 • 4591 Molln

Tel. 07584 40215 oder 0664 28 38 88

gasthof@wirt-im-dorf.at • www.wirt-im-dorf.at

## Kunsteishalle

ab **Dezember bis März**  
in Betrieb



Ab sofort stellen wir ein: **Koch / Köchin /  
Küchenhilfe / Lehrling / Servicekraft**

## Einladung zum Heuboden - Advent

bei  
Barbara Punkenhofer / Sturm  
Grünburg, Hauptstrasse 50

Vom 1. Dez. - 31. Dez. 2023  
jeweils Freitag von 14 - 17h  
Sa. und So. von 11 - 17h

sowie nach tel. Vereinbarung  
0677/648 72 475

Regionales Kunsthandwerk  
Weihnachtliche Stimmung...

Zugang über Parkplatz KFZ Raffetseder



## Gesund durch Vitamin D



### Vitamin D - Status:

Sie können in der **Weiden Apotheke Grünburg** Ihren Vitamin D-Status bestimmen lassen. Dieser **Test um 39€** beinhaltet die Abnahme des Kapillar-Blutes, die Auswertung in einem Diagnostik-Fachlabor und die Berechnung der individuell empfohlenen Tagesdosis an Vitamin D.

Am besten vereinbaren Sie vorab telefonisch einen Termin unter:  
**07257 72280**

WEIDEN APOTHEKE GRÜNBURG

# Steyrtal

S & T Sternecker OG  
4592 Leonstein

## WERBUNG



Wir machen  
das Steyrtal  
**ERLESBAR**

Tel. 0664 140 41 56



# SK

## SIMONE KOLLER

RECHTSANWALTSKANZLEI

Bader-Moser-Str. 17, 4563 Micheldorf  
07582 / 20 611 • office@ra-sk.at  
www.ra-sk.at

## TRAUMHAFTER SCHLAF IM STEYRTL

MIT DER SCHLAFBERATUNG VON



IN ZUSAMMENARBEIT MIT  
SCHLAFSYSTEM

LEONSTEINERSTRASSE 50A, 4592 LEONSTEIN  
TEL.: (07584) 3623

OFFICE@JOWIMOBEL.AT  
WWW.JOWIMOBEL.AT

# BereIT für die Zukunft?

Gemeinsam planen wir die digitalen Lösungen im Steyrtal.  
InnoHD ist Ihr Partner für IT, Hosting & Telefonie.

innoHD.at

# INNCHD



ELOXAL | PULVERBESCHICHTUNG  
ALUKOMPONENTEN | WERKZEUGBAU

Deine Karriere im Steyrtal:

## CNC-Technik (m/w/d)



@jobs@piesslinger.at   www.piesslinger.at  
Im Gstadt 1, 4591 Molln, Österreich   +437584/24560

Finde uns auf Social Media



# Weihnachten **Steyrtaler** schenken

## Die regionale Währung stärkt die Wirtschaft in den Steyrtal-Gemeinden

Seit fast 20 Jahren gibts mit dem Steyrtaler eine eigene regionale Währung fürs Steyrtal. Besonders zu Weihnachten sind die goldenen Münzen im Wert von je 10 Euro und die Karten im Wert von je 20 Euro als Geschenkidee besonders beliebt. Mit dem Steyrtaler bleibt die Kaufkraft in der Region und stärkt die Wirtschaft vor Ort. Das ist in Zeiten wie diesen besonders wichtig.

### Personalisierte Schatztruhen

Die Geschenkmünzen sind bei den Raiffeisenbanken und Sparkassen im Steyrtal, bei Margit's Shop in Molln sowie bei Gasplmayr – Freude mit Holz in Grünburg erhältlich. Bei Gasplmayr gibts auch kreative Verpackungen in Form von Schatztruhen aus Holz, die auf Wunsch mit Hilfe von Brandschrift persönlich gewidmet werden.



Die Gewerbetreibenden im Steyrtal akzeptieren den Steyrtaler: v.l. Michaela Schwarz (Musikhaus Schwarz), Gerti Gradauer (Nah & Frisch) und Ute Grau (Ute's Kaffeehaus).

Einlösen kann man die Regionalwährung bei allen derzeit etwa 130 Mitgliedsbetrieben von WirtschaftSteyrtal in den Gemeinden Grünburg, Molln, Steinbach an der Steyr und Klaus.

Die Beschenkten können damit Tanken oder Autowa-

schen, Lebensmittel, Brot und Gebäck, Elektrogeräte, Möbel, Schmuck, Sportartikel, Musikinstrumente, Bastelbedarf und vieles mehr einkaufen, bei einem Wirt gut essen gehen, in einem Kaffeehaus eine Mehlspeise genießen, einen Frisör oder ei-

nen Schönheitssalon besuchen – oder ganz einfach eine Dienstleistung eines Handwerkers im Steyrtal in Anspruch nehmen. Da ist garantiert für jeden Beschenkten das Richtige dabei! Alle Mitgliedsbetriebe findet man auf [www.wirtschaftsteyrtal.at](http://www.wirtschaftsteyrtal.at)

**Benefizkonzert** Freiwillige Spenden  
für die Missionshilfe von **Pfarrer Franz Windischhofer in Peru**

## HERR GOTT, zu unsern Zeiten

**Chor pro cantare**  
unter der Leitung von  
**Willi Englstorfer**

Instrumentalmusik  
**Kerbl**

Duo **Handmade**

**Wallfahrtskirche Frauenstein**  
Sonntag, 3. Dezember, 16 Uhr

**Pfarrkirche Steinbach/Steyr**  
Samstag, 16. Dezember, 15 Uhr

**Um 24.790,-**  
bei Finanzierung und Versicherung

Inklusive folgender Highlights:

- beheizbare Vordersitze
- beheizbare Windschutzscheibe
- beheizbares Lenkrad

NISSAN



Wer sagt, exklusives Design  
muss teuer sein?

Die Nissan Juke Jubiläumsedition.

50  
EDITION

**Nissan Juke Edition 50 1.0 DIG-T 114 6MT: Kraftstoffverbrauch (l/100 km): 5,8; CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km): 133. (WLTP kombiniert).**

Limitiertes Sondermodell. \*Angebotspreis gültig für Konsumenten bei Kaufvertragsabschluss bis 30.11.2023, solange der Vorrat reicht, bei Finanzierung und Versicherung über Mobilize Financial Services (eine Marke der RCI Banque S.A. Niederlassung Österreich).

**Autohaus Felbinger** Autohaus Felbinger e.U.  
Bahnhofstraße 6  
4592 Leonstein  
Tel.: 07584 3267  
[www.felbinger.at](http://www.felbinger.at)

... und versichern klappt!



**Rene Poherzelsky**  
Geschäftsleiter  
UVK Waghübinger &  
Partner GmbH  
Akad. Versicherungs-  
kaufmann

### Kaskoschutz für die Arbeitskraft

Ein Maurer, der einen Bandscheibenvorfall erleidet. Eine Friseurin, die wegen einer chronischen Allergie ihren Beruf aufgeben muss. Eine Pflegerin mit Burn-out. Drei Beispiele, wie Krankheit plötzlich und unvermutet zu Berufsunfähigkeit führen kann. Und auch wenn vielleicht Anspruch auf eine staatliche Rente besteht, so bedeutet der Verlust der Arbeitsfähigkeit Einkommenseinbußen von mehr als 40 %. Haben Sie sich schon einmal überlegt, ob Sie dann Ihre Fixkosten auf Dauer noch zahlen könnten und Ihren gewohnten Lebensstandard halten könnten?

Eine Berufsunfähigkeitsversicherung deckt diese Lücke ab. Vor allem junge Menschen ohne Vorerkrankungen sollten eine derartige Versicherung in Betracht ziehen. Denn je früher Sie einsteigen, desto besser ist das Prämien-Leistungs-Verhältnis.

Nur 10 % der Menschen, die in Österreich eine Berufsunfähigkeitspension beziehen, sind aufgrund eines Unfalls in diese Situation gekommen. Eine Unfallversicherung leistet zwar im Zusammenhang mit einem Unfall, deckt jedoch nicht dauerhaft die Einkommenslücke. Deshalb braucht es für eine optimale Absicherung beide Versicherungsformen!

Kommen Sie bei uns vorbei! Unsere Privatkundenberaterinnen beraten Sie gerne ausführlich, wie Sie Ihre Arbeitskraft und somit den Lebensstandard Ihrer Familie am besten absichern können. Wir finden sicher das ideale Versicherungsprodukt für Ihre individuellen Bedürfnisse!



... und versichern klappt!

Tel.: 07582 / 52 155 • www.uvk.at

# Steinbacher Advent

## Das Adventkalenderdorf abseits des Massentourismus

Im Kleinen entstanden, begeistert heute das Adventkalenderdorf Steinbach an der Steyr jedes Jahr tausende Besucher mit seinem vielfältigen Angebot abseits des Massentourismus. Besonderer Wert wird auf qualitativ hochwertige und regionale Schmankerl für den Gaumen, seltene alte Handwerkskunst und feierliche Adventkonzerte gelegt.

Beim traditionellen Adventmarkt erwartet die Besucher ein stimmungsvolles Ambiente rund um den Ortsbrunnen, am Steyrufer, im Gemeindehof, im Pfarrzentrum und in der Pils Halle.

Neben den bekannten und beliebten Handwerkern gibt es wieder viele Standln, an denen Steinbacher Vereine und die Bauernschaft vorweihnachtliche Schmankerl anbieten. Vom Ortsplatz führt die weihnacht-

lich geschmückte Hochgasse zu Manuela's Filzwerkstatt – ein Geheimtipp für außergewöhnliche Weihnachtsgeschenke! In der Pilshalle nebenan findet man verschiedenste Kunsthandwerker, die ihre handgemachten Unikate zum Verkauf anbieten.

Für die Kinder hat man sich heuer in der Pilshalle etwas Besonderes einfallen lassen: Ein Kasperltheater und ein Drehorgelspieler machen den Besuch zum Erlebnis.

### 600 Krippen aus aller Welt

Schon am 3. Dezember – am Bratwurstsonntag – öffnet das Krippenhaus im Ortszentrum. Mehr als 600 Krippen aus nahezu 100 Ländern umfasst die Ausstellung „Krippen aus aller Welt – Sammlung Pils“. Es sind Raritäten wie die einzige öffentlich zugängliche japani-

sche Großkrippe, ein geknüpfter iranischer Teppich mit 700 000 Knoten, Krippen aus Russland und Rumänien, eine auf Leder tätowierte Krippe der Maori aus Neuseeland, Krippen aus Ebenholz, Bananenblättern, Keramik, Glas, Muscheln, Arbeiten von Indianern, Aborigines, Papuas, Inuit zu bestaunen. Neben Krippen und Zubehör gibt es auch original Gablonzer Christbaumschmuck im Krippenhaus zu kaufen.

### Steinbacher Adventkalender

„Hört Ihr Leut' und lasst euch sagen, die Turmuhr hat schon Fünfe g'schlagen!“ So beginnt jedes Mal um 17.00 Uhr der Zeremonienmeister vom Steinbacher Adventkalender das Ritual des Fensteröffnens. Vom 1. bis 24. Dezember darf jeden Tag ein Besucher – gehüllt in einen Umhang – eines der Fenster des Kalenders öffnen. Danach wird der Wagemutige unter entsprechendem Applausgewitter mit Brief und Siegel zum Steinbacher Brauchtumsritter ernannt und erhält eine Urkunde mit Foto.

### Adventkonzerte

Schon zur Tradition geworden sind die Adventkonzerte in der Pfarrkirche. So tritt zum Beispiel am Samstag, 16. Dezember um 15 Uhr der Steyrtaler Chor „pro cantare“ unter der Leitung von Willi Englstorfer auf,

Der Adventmarkt findet am 8., 9., 10., 16. und 17. Dezember statt. „Der Steinbacher Advent ist ein Gesamtkunstwerk, das uns auf Weihnachten einstimmt“, beschreibt Steinbachs Bürgermeister Christian Dörfel das reichhaltige Programm.

Alle Details und den Adventfolder findet man auf [www.steinbachsteyr.at](http://www.steinbachsteyr.at)



Eine atemberaubende Kulisse bietet der Steinbacher Ortsplatz, der vor Weihnachten zum großen Adventkalender wird. Ab 1. Dezember wird täglich um 17 Uhr in einer kleinen Zeremonie ein Fenster geöffnet.

# DER BAUERNLADEN Grünburg



Lebensmittel  
direkt vom  
Bauern

Dienstag 14-18 Uhr  
Freitag 9-18 Uhr

Steyrtalstrasse 23, 4593 Obergrünburg



Romana Hörzing

Hafnerstraße 16

4591 Molln

Tel: +43 664 8776022

[www.romana-hoerzing.co.at](http://www.romana-hoerzing.co.at)

Vorhänge — Möbelstoffe

Kerzen für jeden Anlass

Malseminare

Malatelier

*Goldschmiede*  
im Hammerschmiedhäusl

Öffnungszeiten  
Donnerstag & Freitag:  
9.00 - 12.30 und  
14.30 - 18.00 Uhr  
Samstag:  
9.00 - 12.30 Uhr



Andrea Mimler  
Hochgasse 20  
4596 Steinbach/Steyr  
0650 42 44 554

**Weihnachtsaktion:** Ab einem Einkaufswert von **100 Euro** bekommt jeder eine hochwertige Seife in Form eines Edelsteins (bis 24. Dezember oder so lange der Vorrat reicht).



Perfekte Anpassung an Ihren Körper!

Schlafoase-kastani  
von Natur aus besser schlafen  
Christian Kowarschek

Tel. 0664 4158095 • [www.schlafoase.eu](http://www.schlafoase.eu)



Wir suchen DICH!

IT System Engineer/Systemadministrator

(m/w/d)

Sachbearbeiter/in Einkauf

(m/w/d)

<https://www.boardsandmore.com/de/career>

BOARDS  
& MORE  
GROUP

▶ DUOTONE ▶ ▶ FANATIC ▶ ▶ lab

BRANDSTETTER  
KABELMEDIEN

TV  
INTERNET  
TELEFON



Mollner Straße 9B  
4592 Leonstein

+43 (0) 7584 / 2235

office@bkmedien.at

[www.bkmedien.at](http://www.bkmedien.at)

Wir machen das  
Steyrtal DIGITAL

*Alexandru Andrei Ahimoaie*

Deine Lederwerkstatt im schönen Steyrtal.  
Individuelle Anfertigungen in reiner Handarbeit.

Bei uns trifft alte Handwerkskunst auf modernes Design.



Wir freuen uns  
auf Deinen Besuch.



[www.andrei-leatherart.com](http://www.andrei-leatherart.com) +43(0)699/19004553

Brauereistraße 3/7, 4592 Leonstein



30 JAHRE  
UVK

... und versichern klappt!

Wir holen das Beste  
für Sie heraus

UVK Waghübinger & Partner GmbH | 4563 Micheldorf | T: 07582 52155-0 | [www.uvk.at](http://www.uvk.at)

# DIE MITGLIEDSBETRIEBE VON WIRTSCHAFT-STEYRTAL

	<b>Alpaka-Erlebnishof Griessner</b>	4591 Molln, Garnweid 3	0664/5137597	<a href="mailto:griessner.alpakas@gmail.com">griessner.alpakas@gmail.com</a>
	<b>Anita Kerbl-Knapp Unternehmensberatung</b>	4571 Steyrling, Steyrling 183	0664/5250656	<a href="mailto:office@akk-consulting.at">office@akk-consulting.at</a>
	<b>Atelier KAROLine</b>	4571 Steyrling, Steyrling 141	0650/9388593	<a href="mailto:karoline@karo-art.at">karoline@karo-art.at</a>
	<b>Augustin Gas, Wasser, Heizung</b>	4594 Grünburg, Messererstraße 16	07257 7223	<a href="mailto:gerald@augustin.co.at">gerald@augustin.co.at</a>
	<b>Autohaus Felbinger</b>	4592 Leonstein, Bahnhofstraße 6	07584 3267	<a href="http://www.felbinger.at">www.felbinger.at</a>
	<b>Autohaus Seidl</b>	4591 Molln, Hafnerstraße 22	07584 2405	<a href="http://www.autohaus-seidl.at">www.autohaus-seidl.at</a>
	<b>AVITUS TC – Hannes Mittermair</b>	4591 Molln, Breitenau 62	0664 130 45 51	<a href="mailto:office@avitustc.com">office@avitustc.com</a>
	<b>Badbuffet Leonstein – Tanja Höritzauer</b>	4592 Leonstein, Badstraße 7	0676 54 03 921	<a href="mailto:badbuffet.leonstein@gmx.at">badbuffet.leonstein@gmx.at</a>
	<b>Bestattung, Druckerei Hatzenbichler</b>	4591 Molln, Austraße 60	0650 7584 140	<a href="http://www.hatzenbichler.info">www.hatzenbichler.info</a>
	<b>Baumeister Ing. Richard Urbanek</b>	4595 Grünburg, Hauptstraße 9	07257 8607	<a href="mailto:baumeister@urbanek.co.at">baumeister@urbanek.co.at</a>
	<b>Bauernfeind Druck + Display GmbH</b>	4593 Obergrünburg, Steyrtalstr. 9	07257 205 23	<a href="http://www.verpackungen.bauernfeind.net">www.verpackungen.bauernfeind.net</a>
	<b>Bäckerei Osterberger</b>	4592 Leonstein, Priethal 3	07584 2387	<a href="http://www.osterberger.stn.at">www.osterberger.stn.at</a>
	<b>Bernegger GmbH *</b>	4591 Molln, Gradau 15	07584 30410	<a href="http://www.bernegger.at">www.bernegger.at</a>
	<b>Berggasthof Windhager-Kores</b>	4591 Molln, Breitenau 46	07584 2112	<a href="mailto:petra.kores@gmx.at">petra.kores@gmx.at</a>
	<b>Biobauernhof &amp; Reitergut Burghub</b>	4596 Steinbach, Zehetner 14	0676 67 400 80	<a href="http://www.burghub.at">www.burghub.at</a>
	<b>Boards &amp; More *</b>	4591 Molln, Rabach 1	07584 403-0	<a href="http://www.boards-and-more.com">www.boards-and-more.com</a>
	<b>Bonissimo Kassensysteme</b>	4591 Molln, Am Satterl 8	07584 79206	<a href="http://www.bachinger.eu">www.bachinger.eu</a>
	<b>Brandstetter Kabelmedien GmbH</b>	4591 Molln, Kirchenplatz 7	07584 2235	<a href="http://www.brandstetter-kabelmedien.at">www.brandstetter-kabelmedien.at</a>
	<b>BriTec – Ing. Thomas Brandtner</b>	4595 Waldneuk., Steinersdorfstr.11	0681/10291525	<a href="mailto:thomas@britec.at">thomas@britec.at</a>
	<b>Cafe-Konditorei Illecker</b>	4591 Molln, Hafnerstraße 7	07584 2021	<a href="http://www.konditorei-illecker.at">www.konditorei-illecker.at</a>
	<b>Cardoctor KFZ Lungenschmied GmbH</b>	4564 Klaus, Gewerbepark Klaus 3	0664 158 40 80	<a href="mailto:office@cardoctor.at">office@cardoctor.at</a>
	<b>Cars+Trucks+More Niedermann</b>	4596 Steinbach, Humpelmühle 37	0681 202 76 581	<a href="mailto:office@ct-niedermann.at">office@ct-niedermann.at</a>
	<b>Dachdeckerei Baldauf-Pfundbauer</b>	4591 Molln, Zimeck 4	07584 2270	<a href="http://www.dachdeckerei-baldauf.at">www.dachdeckerei-baldauf.at</a>
	<b>dk Immobilien</b>	4591 Molln, Parkstrasse 5	07584 41 01 00	<a href="http://www.dk-immobilien.at">www.dk-immobilien.at</a>
	<b>Drunter &amp; Drüber</b>	4595 Waldneukirchen, Steyrstraße 1	07257 20001	
	<b>Eisvogel Hubert Bernegger GmbH</b>	4591 Molln, Breitenau 109	07584 3090	<a href="http://www.eisvogel.at">www.eisvogel.at</a>
	<b>Elektro Schmidinger</b>	4594 Grünburg, Hauptstraße 32	07257 7325	<a href="http://www.elektro-schmidinger.at">www.elektro-schmidinger.at</a>
	<b>Energetik Soetopo</b>	4592 Leonstein, Leonsteiner Str. 27	0699 10 77 31 54	<a href="mailto:renate.soetopo@aon.at">renate.soetopo@aon.at</a>
	<b>Erdbau Baggerungen Adolf Hasenauer</b>	4591 Molln, Zimeck 5	07584 40 260	<a href="mailto:a.hasenauer@stn.at">a.hasenauer@stn.at</a>
	<b>Ernst Windner – Starproduct Thermostar</b>	4596 Steinbach, Siedlerstraße 12	0664 734 35 169	<a href="mailto:ernst.windner@gmx.at">ernst.windner@gmx.at</a>
	<b>ETECH</b>	4592 Leonstein, Mollnerstraße 9	07584 3215	<a href="http://www.etech.at">www.etech.at</a>
	<b>Friseurin Cornelia Steiner, DIE Stylistin</b>	4591 Molln, Sperrboden 13	0680 441 8577	<a href="mailto:conny@webspeed.at">conny@webspeed.at</a>
	<b>Galerie am Färberbach</b>	4596 Steinbach, Weyer Gasse 9	0664 514 23 39	<a href="http://www.galerieamfaerberbach.at">www.galerieamfaerberbach.at</a>
	<b>Gasplmayr GmbH</b>	4594 Grünburg, Steyrtalstraße 3	07257 72 83 11	<a href="http://www.gasplmayr.at">www.gasplmayr.at</a>
	<b>Gasthaus Kienauer</b>	4596 Steinbach, Sportstraße 20	07257 7292	<a href="mailto:zappa74@aon.at">zappa74@aon.at</a>
	<b>Gasthaus Schinagl</b>	4564 Klaus 62	0664 12 17 891	<a href="mailto:hotel-schinagl@aon.at">hotel-schinagl@aon.at</a>
	<b>Gasthof Sandner Linde</b>	4596 Steinbach, Kaiblinger Kogel 1	07257 7239	<a href="http://www.sandnerlinde.at">www.sandnerlinde.at</a>
	<b>Gärtnerei Bergmair-Russmann</b>	4593 Obergrünburg, Schulstraße 7	07257 8117	<a href="http://www.bergmair.at">www.bergmair.at</a>
	<b>Gemeinde Grünburg *</b>	4594 Grünburg, Hauptstraße 34	07257 7255-0	<a href="http://www.gruenburg.at">www.gruenburg.at</a>
	<b>Gemeinde Klaus *</b>	4564 Klaus 100	07585 255	<a href="http://www.gemeinde-klaus.at">www.gemeinde-klaus.at</a>
	<b>Gemeinde Steinbach an der Steyr *</b>	4596 Steinbach, Ortsplatz 4	07257 72 03	<a href="http://www.steinbachsteyr.at">www.steinbachsteyr.at</a>
	<b>Goldschmiede im Hammerschmiedhäusl</b>	4596 Steinbach, Hochgasse 20	0650 42 44 554	<a href="mailto:mimlerandrea@gmail.com">mimlerandrea@gmail.com</a>
	<b>Gradauer GmbH</b>	4596 Steinbach, Ternberger Str. 1a	07257 73 660	<a href="http://www.gradauer.at">www.gradauer.at</a>
	<b>grün²</b>	4593 Grünburg, Am Landsberg 1	0699 122 72 795	<a href="http://www.gruenquadrat.at">www.gruenquadrat.at</a>
	<b>Gschliffner – Feinschliff für Bad &amp; Heizung</b>	4591 Molln, Busecker Straße 13	0664 855 95 44	<a href="http://www.badwerkstatt.at">www.badwerkstatt.at</a>
	<b>Haarstudio Margit</b>	4592 Leonstein, Scherzsiedlung 23	0676 367 61 52	<a href="mailto:margit.marx@outlook.at">margit.marx@outlook.at</a>
	<b>Hackguterzeugung Kals</b>	4593 Grünburg, Wagenhubstraße 12	0699 177 96 735	<a href="mailto:info@hackguterzeugung-kals.at">info@hackguterzeugung-kals.at</a>
	<b>h-dach</b>	4591 Molln, Breitenau 8	0680 240 26 55	<a href="http://www.hdach.at">www.hdach.at</a>
	<b>HNG90 Fitnessgerätebau, Petra Windhager</b>	4560 Kirchdorf, Lauterbacherstr. 47	0664 877 62 08	<a href="mailto:info@hng90.com">info@hng90.com</a>
	<b>Hobbybedarf &amp; Raumausstattung Hörzing</b>	4591 Molln, Hafnerstraße 16	07584 2406	<a href="http://www.romana-hoerzing.at">www.romana-hoerzing.at</a>
	<b>Höller &amp; Partner</b>	4560 Kirchdorf, Redtenbacherplatz 3	07582 60 667	<a href="http://www.hoeller-partner.at">www.hoeller-partner.at</a>
	<b>HOLZBAU AIGNER GES.M.B.H</b>	4591 Molln, Sägewerkstraße 1	07584 2371	<a href="http://www.holzbau-aigner.at">www.holzbau-aigner.at</a>
	<b>Holzstudio Schmidthaler</b>	4592 Leonstein, Feldstraße 15	07584 33 600	<a href="http://www.holzstudio.at">www.holzstudio.at</a>
	<b>HR KFZ Meisterwerkstatt</b>	4592 Leonstein, Mollnerstraße 1	07584 40 999	<a href="mailto:office@hr-kfz.at">office@hr-kfz.at</a>
	<b>IKW – DI Martin Kaltenbrunner</b>	4591 Molln, Austraße 73	0664 38 69 611	<a href="mailto:martin.kaltenbrunner@ikw-amstetten.at">martin.kaltenbrunner@ikw-amstetten.at</a>
	<b>INNOHD GmbH – Klaus Rohregger</b>	4565 Inzersdorf, Industriestraße 39	0664 10 4 3673	<a href="mailto:k.rohregger@innohd.at">k.rohregger@innohd.at</a>
	<b>Innovation-Farm Edtbauer OG</b>	4591 Molln, Frauenstein 24	0676 44 60 556	<a href="mailto:office@innovation-farm.at">office@innovation-farm.at</a>
	<b>ISN Insektenschutz Leopold Dämon</b>	4596 Steinbach, Kaiblinger Kogel 17	0650 76 16 000	<a href="mailto:leopold@isn-austria.at">leopold@isn-austria.at</a>
	<b>JOWI Möbel</b>	4592 Leonstein, Leonsteiner Str. 50a	07584 3623	<a href="http://www.jowimoebel.at">www.jowimoebel.at</a>
	<b>Kerbl-Maschinenbau GmbH</b>	4592 Leonstein, Leonsteiner Str. 28	07584 2279	<a href="http://www.maschinen-kerbl.at">www.maschinen-kerbl.at</a>
	<b>KFZ-Technik &amp; Handel Martin Raffetseder</b>	4594 Grünburg, Hönigfeld 1	07257 7382	<a href="mailto:office@kfz-raffetseder.at">office@kfz-raffetseder.at</a>
	<b>KFZ-Werkstätte Wagner</b>	4591 Molln, Doktor-Bauer-Straße 7	07584 2220	<a href="mailto:auto@kfzwagner-molln.at">auto@kfzwagner-molln.at</a>
	<b>Kinesiologie Barbara Bergmair-Russmann</b>	4594 Grünburg, Sonnenfeld 42	0660 81 22 339	<a href="mailto:barbara.b.r@gmx.at">barbara.b.r@gmx.at</a>
	<b>Kleintierpraxis Mag. Bernd Unterkofler</b>	4596 Steinbach, Ternberger Str. 17	07257 7324	<a href="mailto:unterkofler.bernd@gmx.at">unterkofler.bernd@gmx.at</a>
	<b>Kunsth Handwerk Barbara Punkenhofer/Sturm</b>	4594 Grünburg, Hauptstraße 50	07257 7312	<a href="mailto:barbara.punkenhofer@gmail.com">barbara.punkenhofer@gmail.com</a>
	<b>Kunsth Handwerk Alex. Andrei Ahimoaie</b>	4592 Leonstein, Brauereistraße 3	0699 19004553	<a href="http://www.andrei-leatherart.com">www.andrei-leatherart.com</a>
	<b>Lada KFZ-Technik Kores</b>	4591 Molln, Breitenau 58	07584 79250	<a href="http://www.lada-kores.at">www.lada-kores.at</a>
	<b>Landgasthof Klausner</b>	4591 Molln, Hafnerstraße 30	07584 39933	<a href="http://www.landgasthof-klausner.at">www.landgasthof-klausner.at</a>
	<b>Lattner Transportunternehmen</b>	4592 Leonstein, Leonsteiner Str. 22	07584 2343	<a href="http://www.lattner-transporte.at">www.lattner-transporte.at</a>

Leonsteinerhof	4592 Leonstein, Mollnerstraße 6	07584 2756	<a href="http://www.leonsteinerhof.at">www.leonsteinerhof.at</a>
Lindenboden Alpakas	4564 Klaus 50	0664 60165 6663	<a href="mailto:lindenboden-alpakas@gmx.at">lindenboden-alpakas@gmx.at</a>
 Malerei Plursch	4594 Waldneukirchen, Steyrstr. 13	07257 8012	<a href="http://www.plursch.at">www.plursch.at</a>
 Margit's Shop – Margit Kranawetter	4591 Molln, Parkstraße 2	07584 3523	<a href="mailto:mum@molln.com">mum@molln.com</a>
<b>Marktgemeinde Molln *</b>	<b>4591 Molln, Marktstraße 1</b>	<b>07584 2255-0</b>	<b><a href="http://www.molln.at">www.molln.at</a></b>
Massageinstitut Kemptner	4542 Nußbach, Jageredt 22	0676 94 32 882	<a href="http://www.massage-kemptner.at">www.massage-kemptner.at</a>
MD Automatisierung GmbH	4591 Molln, Denkenstraße 5	0664 73 038 900	<a href="mailto:mario.damianitsch@mdautomation.at">mario.damianitsch@mdautomation.at</a>
Mein Konzept – Jasmin Petz	4592 Leonstein, Kirchenweg 3	0676 38 45 174	<a href="http://www.meinkonzept.com">www.meinkonzept.com</a>
Metallbau Herbert Stöger	4592 Leonstein, Bahnhofstraße 13	0664 734 39 829	<a href="http://www.stoeger-metall.at">www.stoeger-metall.at</a>
MLT MaschinenLeitungs Technik GmbH	4592 Leonstein, Feldstraße 1	0664 23 31 808	<a href="http://www/mlt.at">www/mlt.at</a>
<b>Mondi Grünburg GmbH *</b>	<b>4594 Grünburg, Steyrtalstraße 5</b>	<b>07257 60 100</b>	<b><a href="http://www.mondigroup.com">www.mondigroup.com</a></b>
 More Energy & Der Bauernladen	4593 Grünburg, Steyrtalstraße 23	0677 63 23 9991	<a href="http://www.derbauernladen.wixsite.com">www.derbauernladen.wixsite.com</a>
 Musikhaus Schwarz	4591 Molln, Waldeggstraße 1	07584 24 070	<a href="http://www.kaerntnerland-schwarz.at">www.kaerntnerland-schwarz.at</a>
 Nah & Frisch Gradauer	4596 Steinbach, Ortsplatz 11	07257 6060	<a href="mailto:gradauer.steinbach@pfeiffer.at">gradauer.steinbach@pfeiffer.at</a>
 Nah & Frisch Pranzl – Robert Rußmann	4591 Molln, Im Dorf 21	0664 10 41 928	<a href="mailto:russmann.molln@pfeiffer.at">russmann.molln@pfeiffer.at</a>
 Nationalpark-Apotheke	4591 Molln, Marktstraße 6	07584 400 34	<a href="http://www.nationalparkapo.at">www.nationalparkapo.at</a>
Nationalpark OÖ Kalkalpen GesmbH	4591 Molln, Nationalpark Allee 1	07584 3951-0	<a href="http://www.kalkalpen.at">www.kalkalpen.at</a>
Natursteine Zuban – Platten und Fliesen	4563 Micheldorf, Schön 38	0664 5318345	<a href="mailto:natursteine.zuban@a1.net">natursteine.zuban@a1.net</a>
Notar Dr. Gerald Gebeshuber	4594 Grünburg, Hauptstraße 15	07257 7208	<a href="mailto:office@notar-gebeshuber.at">office@notar-gebeshuber.at</a>
Personenbereitstellung Lubica Dusova	4592 Leonstein, Taubenweg 3	0676 63 520 50	<a href="mailto:luvica.dusova@icloud.com">luvica.dusova@icloud.com</a>
<b>Piesslinger Gesellschaft m.b.H. *</b>	<b>4591 Molln, Im Gstadt 1</b>	<b>07584 2456-0</b>	<b><a href="http://www.piesslinger.at">www.piesslinger.at</a></b>
playquadrat gmbh	4564 Klaus, Gewerbepark Klaus 7	0664/1319177	<a href="http://www.playquadrat.at">www.playquadrat.at</a>
Raiffeisen Region Kirchdorf/Molln-Leonst.	4591 Molln, Marktstraße 2	07584 27 311	<a href="http://www.raiffeisen-ooe.at">www.raiffeisen-ooe.at</a>
Raiffeisenbank Steinbach-Grünburg	4594 Grünburg, Hauptstraße 35	07257 73 95 76	<a href="http://www.rbsteyrtal.at">www.rbsteyrtal.at</a>
Rechtsanwaltskanzlei Mag. Simone Koller	4563 Micheldorf, Bader-Moser-Str. 17	07582 20 611	<a href="mailto:office@ra-sk.at">office@ra-sk.at</a>
<b>Reinhard Ebner – Autor / Journalist</b>	<b>4593 Obergrünburg, Kirchenstr. 1</b>	<b>0650 230 96 50</b>	<b><a href="mailto:reinhard.ebner@webspeed.at">reinhard.ebner@webspeed.at</a> NEU</b>
 Reisedienst / Tankstelle Riener	4592 Leonstein, Leonsteiner Str. 21	07584 2322	<a href="http://www.reisedienst-riener.at">www.reisedienst-riener.at</a>
Reitsportzentrum Leonstein	4592 Leonstein, Kirchenweg 3	0660 31 33 443	<a href="mailto:ines.kogler@gmx.at">ines.kogler@gmx.at</a>
Rieglergut – Die Event-Location	4596 Steinbach, Zehetner 42	0676 60 55 610	<a href="mailto:info@rieglergut.at">info@rieglergut.at</a>
Rosensteiner GmbH	4595 Waldneukirchen, Hermesstr. 2b	07258 20 110	<a href="http://www.rosensteiner.at">www.rosensteiner.at</a>
S REAL – Manfred Rußmann	4591 Molln, Austraße 10	0677 61 200 311	<a href="mailto:manfred.russmann@sreal.at">manfred.russmann@sreal.at</a>
Schilder Holzer	4595 Waldneuk., Grünburgerstr. 38	07257 7782	<a href="mailto:verkauf@schilder-holzer.at">verkauf@schilder-holzer.at</a>
 Schlafoase Christian Kowarschek	4592 Leonstein, Scherzsiedlung 16	0664 41 58 095	<a href="http://www.schlafoase.eu">www.schlafoase.eu</a>
 SILVIA'S ROADKITCHEN	4591 Molln, Ramsau 26	0664 26 03 490	<a href="mailto:silvia.duernberger@gmx.at">silvia.duernberger@gmx.at</a>
Sparkasse OÖ	4591 Molln, Marktstraße 3	05 0100 40 716	<a href="http://www.sparkasse-ooe.at">www.sparkasse-ooe.at</a>
Sport Eder	4591 Molln, Sägewerkstraße 3	07584 24 48	<a href="mailto:sport.eder@stn.at">sport.eder@stn.at</a>
Steigerstorfer Uhren/Juwelier	4594 Grünburg, Hauptstraße 17	07257 7384	<a href="mailto:steigerstorfer.kg@gmail.com">steigerstorfer.kg@gmail.com</a>
Steinbacher Versicherung – Regiona	4596 Steinbach, Ortsplatz 11	07257 7226	<a href="http://www.steinbacher-versicherung.at">www.steinbacher-versicherung.at</a>
Steinbacher WohlFühlSchweine	4596 Steinbach, Unteres Pieslwang 18	0650 5803 965	<a href="http://www.wohlfuehlschweine.at">www.wohlfuehlschweine.at</a>
Steuerberatung Mag. Stefanie Steiner	4591 Molln, Jungmairweg 11	0676 90 22 759	<a href="mailto:office@steiner-steuerberatung.at">office@steiner-steuerberatung.at</a>
 Steyrtalnet	4591 Molln, Schmiedstraße 33	07584 4040	<a href="http://www.stn.at">www.stn.at</a>
 Steyrtal Werbung	4592 Leonstein, Pfarrsiedlung 4	07584 40 240	<a href="mailto:thomas@extrablick.at">thomas@extrablick.at</a>
Stickerei Jäger GmbH	4591 Molln, Schaufelhackerstraße 8	07584 3988	<a href="http://www.stickerei-jaeger.at">www.stickerei-jaeger.at</a>
Teplý Logistic Services	4591 Molln, Rabach 28	07584 40 770-10	<a href="http://www.teply.at">www.teply.at</a>
Thermomix Teamleiterin Silvia Poxleitner	4596 Steinbach, Edt 14	0677 64 27 14 10	<a href="mailto:silvia@poxleitner.at">silvia@poxleitner.at</a> NEU
Tierarztpraxis Mag. Nina Lux-Samwald	4592 Leonstein, Bergblick 2	0650 62 40 285	<a href="http://www.ghm.at">www.ghm.at</a>
 Tischlerei Bernegger	4564 Klaus, Klaus 135	07585 205	<a href="http://www.gesund-im-schlaf.at">www.gesund-im-schlaf.at</a>
Tischlerei Kogler KG	4594 Grünburg, Lieglhubstraße 2	0664 4315193	<a href="http://www.tischlerei-kogler.co.at">www.tischlerei-kogler.co.at</a>
Tischlerei Pölz	4596 Steinbach, Ternberger Str. 16	0664 5700731	<a href="mailto:gerhardpoelz@aon.at">gerhardpoelz@aon.at</a>
Tourismusverband Steyr & Nationalpark	4400 Steyr, Stadtplatz 27	07252 532290	<a href="mailto:info@steyr-nationalpark.at">info@steyr-nationalpark.at</a>
Ute's Kaffeehaus	4594 Grünburg, Hauptstraße 26	07257 20 541	<a href="mailto:grau.ute@gmail.com">grau.ute@gmail.com</a>
UVK Waghubinger & Partner GmbH	4563 Micheldorf, Kollingerfeld 9	07582 52155	<a href="http://www.uvk.at">www.uvk.at</a>
voestalpine – Kalkwerk Steyrling	4571 Steyrling, Klaus 88	050304-21-0	<a href="mailto:thomas.holliber@voestalpine.com">thomas.holliber@voestalpine.com</a>
Weiden Apotheke Grünburg	4594 Grünburg, Hauptstraße 19	0699/11627548	<a href="mailto:office@weiden-apotheke.at">office@weiden-apotheke.at</a>
 Wirt im Dorf	4591 Molln, Im Dorf 1	0664 28 38 880	<a href="http://www.wirt-im-dorf.at">www.wirt-im-dorf.at</a>
Wirt zum Hochhaus (Daniel Bachleitner)	4596 Steinbach, Ortsplatz 8	07257 7970	<a href="mailto:danielbachleitner@gmail.com">danielbachleitner@gmail.com</a>
 Wolfsegger Immobilien	4591 Molln, Reibensteinstraße 10	0676 961 61 58	<a href="http://www.immobilien-wolfsegger.at">www.immobilien-wolfsegger.at</a>
 YouSee Television Gerald Egelseer	4592 Leonstein, Wiesenweg 13	0664 211 11 43	<a href="http://www.yousee.at">www.yousee.at</a>
 Zyndpunkt – Feuer im Fokus	4592 Leonstein, Buchenstraße 10	07584 791 50	<a href="http://www.zyndpunkt.com">www.zyndpunkt.com</a>

\*Sponsoren

# Baldauf/Pfundbauer GmbH

## DACHDECKEREI - SPENGLEREI

Tel.: +43 (0) 7584 / 2270

Fax: +43 (0) 7584 / 40022

E-Mail: info@dachdeckerei-baldauf.at



Zimeck 4  
A - 4591 Molln

# Advent in Klaus und Steyrling

Adventmärkte am 2. und 8. Dezember stimmen auf Weihnachten ein

**D**er Steyrlinger Adventmarkt findet am Samstag, 2. Dezember von 10:00 bis 17:00 Uhr beim Sportplatz Steyrling statt! Es werden kleine und große Geschenkideen für Weihnachten präsentiert. Beliebt sind die selbstangefertigten Kränze und Türzöpfe sowie die Weihnachtkekse, die auch vorbestellt werden können. Für die musikalische Umrahmung sorgt eine Bläsergruppe des Musikvereines. Um das leibliche Wohl kümmern sich die Feuerwehr, der Sportverein sowie das Frauennetzwerk. Als Höhepunkt steht auch eine Christbaumverlosung am Programm.

### Adventmarkt beim Lokschuppm

Der traditionelle Adventmarkt beim Lokschuppm Klaus findet am Freitag, 8. Dezember von 11 Uhr bis 18 Uhr statt.

Aussteller aus der Gemeinde Klaus, dem Bezirk Kirchdorf und darüber hinaus warten mit einem vielfältigen Sortiment auf die Besucher. Die breit gefächerten Angebote im Lokschuppm und der festlich geschmückten Turnhalle reichen von Keramikwaren, Modeaccessoires aus Wolle, Filz, Stoff und Glas, Krippen, Gold- und Silberschmuck, bis zu Drechslerarbeiten, Schnitzereien, Pflegeprodukten, Kochschürzen, Honig und Marmeladen.

Weiters werden Liköre, Gewürze, Chutney, Birkenbesen,

Kerzen, Papierkunstwerke, Billets, Bilder, Ponchos, Gestecke, Gesundheitsprodukte, Zierpolster, Vogelhäuser, Ziergegenstände aus Schmiedeeisen, Kinderbücher und noch mehr angeboten.

Der kulinarische Bereich im Schul-Innenhof, im Keller des Schützenvereines und ein eigenes eingerichtetes „Advent-Cafe“ in der Musikvolksschule verwöhnen die Besucher.

In der Volksschule gibt es im Erdgeschoß weitere Aussteller und die Möglichkeit, Portraits von sich, seiner Familie und vor allem von Kleinkindern im beheizten Atelier anfertigen zu lassen (siehe Foto). Heuer erstmals dabei ist das Fotostudio Echtzeitfotografie von Julia Kerbl im Nebenhaus Klaus 39.

### Lebensgroße Krippe

Im Freibereich gibt es heuer wieder einen Christbaumverkauf mit heimischer Topqualität aus dem Steyrtal! Beim Eingangsbereich kann man die einzigartige, lebensgroße Weihnachtskrippe, welche in Heiligenblut am Großglockner in Handarbeit angefertigt wurde, besichtigen. Eine eigene Kinderbetreuung der Kinderfreunde, musikalische Einlagen der Musikvereine Klaus und Steyrling, sowie die Alpakas zum Streicheln im Freibereich laden zum Verweilen ein.

Die Veranstalter und Aussteller freuen sich auf ihren Besuch!



**STEYRTAL @ NET**  
IT - SOLUTIONS

EDV HANDEL, NETZWERK TECHNIK,  
TELEFONIE, INTERNET

VDSL, LTE, WIFI  
BIS ZU 300 Mbit



SCHMIEDSTR. 33, 4591 MOLLN  
TEL.: 07584/4040 FAX.: 07584/4040-04  
E-MAIL: OFFICE@STN.AT HTTP: WWW.STN.AT

# Friedenslicht-Marathon

Auch Steinbach an der Steyr hilft laufend für die Aktion „Licht ins Dunkel“

**D**er Friedenslicht-Marathon ist ein Benefizlauf für „Licht ins Dunkel“, an dem sich die Naturfreunde Steinbach-Grünburg heuer bereits zum siebten Mal beteiligen. Ziel ist, gemeinsam laufend Spenden für Bedürftige zu sammeln.

Auf Initiative der Naturfreunde bringen Läuferinnen und Läufer am Sonntag, 17. Dezember im Rahmen eines Staffellaufes das Friedenslicht aus dem Stift Kremsmünster nach Steinbach an der Steyr. Treffpunkt für alle, die ein Stück des Weges mitlaufen möchten, ist um 12 Uhr am Museumsbahnhof in Grünburg. Von dort geht es gemeinsam mit dem Bus zum Start nach Kremsmünster, wo das Friedenslicht entgegengenommen wird. Die in Summe

rund 22 Kilometer lange Strecke wird von einem Bus begleitet, in den mehrmals zu- und wieder ausgestiegen werden kann.

Die aus allen Alters- und Leistungsklassen bestehende Läufergruppe wird gegen 16.45 Uhr am Steinbacher Ortsplatz ankommen und das Friedenslicht an die Pfarre übergeben.

## Hilfe für Steinbacher Familie

Die im Rahmen des Laufes gesammelten Spenden kommen zur Gänze einer Steinbacher Familie zugute, die den tragischen Verlust von Ehemann und Vater betrauern muss.

Die Aktion kann, auch ohne selbst mitzulaufen, direkt mit einer Spende auf das Naturfreunde-Konto (IBAN AT66



Die Steinbacher Friedenslicht-Marathon-Läufer sammeln heuer Spenden für eine Steinbacher Familie, die einen tragischen Schicksalsschlag verkraften muss.

2023 0052 0000 0024, Betreff „Licht ins Dunkel“) unterstützt werden.

Interessierte Läuferinnen und Läufer können sich bei

Fragen unter der Telefonnummer 0664 42 67 366 direkt an Naturfreunde-Obmann Manfred Hörzing wenden.

## DAS CHRISTKIND VERDOPPELT DEINE BONUSPUNKTE!

Wirtschaft *Steyrtal*.at

WKO  
WIRTSCHAFTSKAMMER ÖSTERREICH  
Kirchdorf

STEYRTL  
CARD

DAHOAM EIKAFFA BRINGT 'SI!

Wirtschaft *Steyrtal*.at

Kostenloser Download der App auf  
Google Play  
App Store

STEYRTL  
CARD

DAHOAM EIKAFFA BRINGT 'SI!

Wirtschaft *Steyrtal*.at

Kostenloser Download der App auf  
Google Play  
App Store

# POLSTERN & TAPEZIEREN IM HOLZSTUDIO



In Leonstein ist der Wohnsinn daheim!



*Wir wünschen Ihnen eine  
besinnliche Adventzeit!*

  [www.holzstudio.at](http://www.holzstudio.at)

Feldstraße 15, A-4592 Leonstein | 07584/ 33 60 | [office@holzstudio.at](mailto:office@holzstudio.at)

 **Holzstudio**  
Tischlerei & Polsterei